

ΚΥΠΡΙΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ ΚΙΒΡΙΣΛΙ ΙΣΧΙ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟΥ ΕΡΓΑΤΙΚΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΙΟΥΝΙΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ 17 10 ΠΕΝΝΕΣ

BİR SOCIALIST WORKERS' PARTY YAYIN ORGANİDİR

HAZİRAN 1977 SAYI: 17

KİTLE TOPLANTISI
22 HAZİRAN ÇARŞAMBA
SAAT 20.00'DE
WEST GREEN LIBRARY'DE
VINCENT RD.
(Θ TURNPIKE LANE)

SINIR DIŞI
EDİLMELERE SON!!

ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΟΥΝ
ΟΙ ΑΠΕΛΑΣΕΙΣ!!!

ΕΛΑΤΕ ΣΤΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ
ΤΗΝ ΤΕΤΑΡΤΗ 22
ΤΟΥ ΙΟΥΝΗ 8Μ.Μ
west green library
vincent rd. N.15

ΟΧΙ ΣΤΙΣ ΑΠΕΛΑΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΔΙΖΩΝΙΚΗ

SINIR DIŞI EDİLMELERE SON! KIBRIS'IN BÖLÜNMESİNE HAYIR!



Βütün Kıbrıslı işçilerin çıkarları birdir. Hepsı emekleriyle geçinirler. Fakat Kıbrısta, 1974 öncesi, "Türk" işçiler, ayrıca, konuştukları dil ve dini inançları ayrı olduğu için de eziliyorlardı. Lafıta işçiden yana olan, fakat sıra iş yapmağa gelince bunun tersini yapan AKEL, faşist BOKA çeteleri gerici enosis ideali için, "Türk"leri kitle halinde öldürmeyi tasarlar, bunun karşısına çıkmıyor, aksine bu gerici görüşü destek-

liyordu. AKEL'in değıştiğı sanılmamalı. Genel sekreterleri geçenlerde "ikili federasyon, Türk kardeşlerimize verdiğimiz bir ödündür" Dedi. Yukarıda yazdıklarımızın yanı sıra, bu söz için "Allah akıllı fikir versin". Demekle kalıyoruz.

1974'de, Kıbrıslı "Türk"ler ilk defa bağımsızlığa kavuştular. Fakat bu sadece kağıt üstünde kalan bir bağımsızlıktı. "Türk federe devleti" denilen bölgede, Danktaş kliğinin yönetiminde, işsizlik ve baskı eskisinden daha az değil. Bu bölgeden dışarıya göç edenlerin gün geçtikçe daha da artması bunun en önemli bir kanıtı. Adanın ikiye bölünmesi değil, bütün Kıbrıslı işçilerin dil ve farkı gözetmeksizin birleşmesi bizim çıkarımızdır.

Kendi içimizdeki bölünmelerin yalnızca patronlara yarıyacağını ve bunun bizler için hergün dahada kötüleşen hayat şartları olacağını unutmıyalım.

İngiltere'ye 1974 sonrası gelen mültecilerinde, bir anlaşma olur olmaz, hükümetçe sınır dışı edilip evsiz ve işsiz kalıcaklarında unutmıyalım. Bu nedenlerle "Kıbrıs'ın bölünmesine ve sınır dışı edilmelere hayır!" diyoruz.

Οί συνομιλίες για την λύση του Κυπριακού έφτασαν για άλλη μια φορά σε άδιέξοδο. Άγες εβδομάδες όμως πρύν, όλες οι έφημερίδες στην Κύπρο και εδώ, έπέμεναν ότι "οί συνομιλίες είναι ο μόνος δρόμος". Την ίδια ακριβώς δήλωση έκανε πρύν ένα μήνα περίπου ο πρωθυπουργός της Τουρκίας Ντεμιρέλ.

Πού βρίσκεται λοιπόν η διαφωνία;

Η άδιέξοδος για την όποια μιλούν βρίσκεται γύρω από τα ποσοστά γής που θα πάρει η κάθε πλευρά κάτω από την διοίκηση της. Διότι ενώ μιλούν γύρω απ' αυτό τό θέμα, έχουν συμφωνήσει στην αρχή της διζωνικής δημοσπονδίας. Αυτό έγινε δεχτό και από τις δύο πλευρές, περισσότερο όμως από την Κυπριακή κυβέρνηση και όλα τα κόμματα που την υποστηρίζουν.

Χαρακτηριστική είναι η δήλωση του Γ.Γ. του ΑΚΕΛ, Παπαϊωάννου, ότι "οί παραχωρήσεις που κάμαμε" δηλαδή η άποδοχή της Διζωνικής Δημοσπονδίας, "είναι παραχωρήσεις προς τους Τουρκοκύπριους αδελφούς μας."

Η αλήθεια όμως είναι διαφορετική. Η διζωνική, είτε μās άρέσει είτε όχι, είναι μια καθαρή παραχώρηση στον Ιμπεριαλισμό και τα συμφέροντα του, όχι στους Τουρκοκύπριους εργάτες και αγρότες. Έκτός εάν η ήγεσία του ΑΚΕΛ πιστεύει ότι ο Ντεκός αντιπροσωπεύει τα συμφέροντα των Γ/Κυπρίων εργατών και αγροτών.

Η πολιτική αυτή της Κυπριακής κυβέρνησης- ή άποδοχή της διζωνικής και οί συνεχιζόμενες προσπάθειες για λύση μέσα από συνομιλίες- έπηρεάζει άμεσα και την Κυπριακή Παροικία.

Για χιλιάδες πρόσφυγες διζωνική σημαίνει μόνηνη προσφυγοποίηση, σημαίνει μια ζωή για πάντα μακριά από τό χωριό και τό σπίτι τους.

Έκτός απ' αυτό όμως, η πολιτική της κυβέρνησης μας, δίνει την εύκαιρία στην Άγγλική Κυβέρνηση ν' αναγνωρίσει Βορρά και Νότο και νά ξεριζώσει για δεύτερη φορά χιλιάδες πρόσφυγες, με την δικαιολογία ότι τό Κυπριακό πείν για νά λυθεί.

Πολλοί έχουν ήδη διωχτεί, άλλοι βρίσκονται στις φυλακές, χιλιάδες έχουν πάρει άπειλιτικές έπιστολές από τό HOME OFFICE.

Ενώ η ρατσιστική έπίθεση κατά της Κυπριακής Παροικίας κορυφώνεται, ο Πρόεδρος Μακρίνος, αρχιτέχτονας της πολιτικής που υποβοηθά την έπίθεση αυτή, ήλθε στην Άγγλία για λίγες μέρες. Η ΕΚΕΤΡΑΤΕΙΑ ΑΜΥΝΑΣ ΚΥΠΡΙΩΝ έχει κυκλοφορήσει άνοικτη έπιστολή άπαιτώντας τόν άμεσο τερματισμό της διχοτομικής πολιτικής που χρησιμοποιεί η Άγγλική κυβέρνηση για νά διώχνει πρόσφυγες.

Κίβρις'α ilişkin görüşmeler yine neticesiz kaldı. Bunun nedeni, patronların adanın nasıl ikiye bölüneceğı ve bu bölünmeden doğacak olan "ikili federasyon"un nasıl işleyeceğı konusunda anlaşmaya varamamış olmaları.

"Kıbrıslı İşçi"de tartıştığımız gibi, görünümü ne olursa olsun, gerçekte toplumu ikiye bölen bir çözüm ancak bir avuç patronun işine gelir. Bir kısım politikacıların önerdikleri "serbest geçiş hakkı"ında kimler için olduğunu anlamak zor değil. Eğer ada ırkçı temeller üzerinde ikiye ayrılmışsa, zaten var olan şovenist duygulardan kimlerin zarar göreceğı belli. Zenginler için önemli olan, yaşadıkları yer değil, malları için serbest pazarlar bulmaktır. Böylece adanın ikiye bölünmesinin patronların çıkarına işçilerin ise zararına olacağını dahada iyi anlıyoruz.

ΣΥΝΤΕΧΝΙΕΣ - ΩΦΕΛΗΜΑΤΑ

ΒΑΣΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Στην τελευταία σελίδα αναφέρουμε την ανάγκη δημιουργίας δυνατής συνδικαλιστικής οργάνωσης των εργατών και εργατριών της παρούσας μας.

Μέσα στην προσπάθεια για την ενημέρωση των εργατών, εργατριών για τα όφελήματα που δικαιούνται και για τα όποια πρέπει να αγωνιστούν οργανωμένοι για να αποκτήσουν, παραθέτουμε πιο κάτω τα βασικά:

- 1.- Αυξήσεις μισθών σύμφωνα με τον νόμο, όχι όποτε νομίζει ο μάστρος.
- 2.- Αυξήσεις στις τιμές που παίρνουν οι μηχανικοί που δουλεύουν με το κομμάτι.
- 3.- Σε περίπτωση τραυματισμού στο εργοστάσιο, δικαιούνται δωρεάν ιατρική περίθαλψη και πληρωμένα HOLIDAYS μέχρι γίνουν καλά.
- 4.- Σε περίπτωση έγκυμοσύνης πληρωμένα HOLIDAYS.
- 5.- Διάφορα άλλα επίδομα όπως χειρῶν και άσθενείας (SICK BENEFIT)
- 6.- Υποχρεωτική πληρωμή από τον μάστρο για κανονικές στάμπες (κοινωνικές ασφαλίσεις), έτσι που όταν οι μηχανικοί βγούν με σύνταξη να μπορούν να απαιτήσουν μια ψιλή σύνταξη. Τα προηγούμενα όφελήματα μπορούν μόνο να αποκτηθούν μόνον όταν πληρώνει ο μάστρος κανονικές στάμπες.

Αυτό θα γίνει εάν οι μηχανικοί καταλάβουν ότι είναι προς το συμφέρον τους να δηλώσει ο μάστρος δλο τους το μισθό.

7.- Σε τέτοια περίπτωση οι μηχανικοί θα πάρουν τόσο αύξηση όσο χρειάζεται για να μην επιβαρυνθούν οι ίδιες από τους φόρους.



Για παράδειγμα: "Αν μια μηχανικός παίρνει τώρα £40 'καθαρές', ο μάστρος θα υποχρεωθεί να της δώσει £60 'ακαθάρες' για να μπορεί να παίρνει £40 καθαρές πάλι. Η διαφορά είναι ότι τώρα επειδή θα είναι δηλωμένες £60 ο μάστρος θα πληρώνει περισσότερες στάμπες και έτσι η μηχανικός θα δικαιούται όλα τα όφελήματα που αναλογούν στις στάμπες αυτές.

8.- Ίσως το πιο σπουδαίο όφελμα είναι το τελευταίο: 'Η συντεχνία δίνει την δύναμη στους εργάτες να αντισταθούν και να αγωνιστούν εναντίον των απόλυτων από τον μάστρο. Η συντεχνία μπορεί να πάρει τον μάστρο στο δικαστήριο για να πληρώσει μεγάλη αποζημίωση σε περίπτωση απόλυσης εργάτη ή εργάτριας.

Φυσικά αυτή είναι η αρχή για τα πιο βασικά δικαιώματα. Όταν οι εργάτες οργανωθούν μέσα στην συντεχνία μπορούν να κερδίσουν πολλά άλλα.

ΟΙ ΕΡΓΑΤΕΣ ΚΕΡΔΙΣΑΝ ΜΕ ΤΟΝ ΝΟΜΟ ΤΟΥΣ

Για παράδειγμα παίρνουμε τους εργάτες των εργοστασίων Πίττα. Μέσα από τους αγώνες τους κέρδισαν αυξήσεις που ίσοδυναμούν με αυξήσεις μισθών 60-80%. Δωρεάν ιατρική περίθαλψη. 3 εβδομάδες τός χρόνο διακοπές κατά τις οποίες οι εργάτες πληρώνονται κανονικό μισθό και όλες τις υπερωρίες που μπορούσαν να κερδίσουν. Προηγούμενες έπαιρναν μόνο 2 εβδομάδες για τις οποίες πληρώνονταν μόνο τον κανονικό τους μισθό χωρίς τις υπερωρίες.

Κέρδισαν επίσης 2 20λεπτα διαλείματα κάθε μέρα. Αντιπρόσωποι των εργατών ελέγχουν τα βιβλία του μάστρου και τα κέρδη του και ανάλογα κανονίζουν τα αλτήματα τους.

Καμιά πίεση δεν ασκείται πάνω στους εργάτες την ώρα της δουλειάς.

Απόλυτη ίσομοσθία μεταξύ ανδρών και γυναικών που κερδίζουν την ίδια δουλειά.

ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟΝ



"Ευχαριστήθηκα πολλά που σας ήβρα. Θα διαβάσω την εφημερίδα και θα την δώσω και σε άλλους εργάτες στο εργοστάσιο για να την διαβάσουν. Πολλά καλά κάνετε που την βιάλλετε και στα Τουρκικά και στα Έλληνικά."

Αυτά μας είπε Τουρκοκύπριος εργάτης που συναντήσαμε ένα Σάββατο στο Χαριγγεύ, πουλώντας 'Κύπριο, Έργατη'. Όχι μόνο αγόρασε την εφημερίδα αλλά έμεινε ένθουσιασμένος. Για πρώτη φορά Τουρκοκύπριοι και Έλληνοκύπριοι εργάτες θα μπορούσαν να διαβάσουν την ίδια ακριβώς εφημερίδα.

Στο Χάκνεϊ ένα νέος που διαβάζει και πουλεί ΚΥΠΡΙΟ ΕΡΓΑΤΗ, μας είπε: "Τώρα που είναι και στα Τουρκικά θα τον πουλώ στους Τουρκοκύπριους φίλους μου."

Τα πιο πάνω είναι μόνο δύο από τα ευχάριστα περιστατικά που μας έβχαν όταν πουλούσαμε τον προηγούμενο Κύπριο Έργατη. Και ευτυχώς τα ευχάριστα είναι πολύ περισσότερα από τα δυσάρεστα.

Οι περισσότεροι εργάτες δέχτηκαν με ευχαρίστηση και πολλοί με ένθουσιασμό την εμφάνιση της εφημερίδας μας στις δύο γλώσσες. Αυτοί που ευχαριστήθηκαν πιο πολύ ήταν Κύπριοι εργάτες, Έλληνες και Τουρκοί, που εργάζονται δίπλα-δίπλα στα ίδια εργοστάσια. Και αυτό δείχνει ότι μόνο όσο αναγκαία είναι μια εφημερίδα και στις δύο γλώσσες, αλλά και το γεγονός πως παρ' όλη την σωμαλιστική προπαγάνδα που διαδίδεται και στις δύο κοινότητες οι Ε/Κύπριοι και Τ/Κύπριοι εργάτες νοιώθουμε πολύ κοντά ο ένας στον άλλο. Κάνουμε την ίδια δουλειά, μας εκμεταλλεύεται το ίδιο αφεντικό. Δεν μας χωρίζουν εθνικότητες, ούτε γλώσσες. Μας ενώνουν κοινά προβλήματα και η ανάγκη κοινού αγώνα για λύση αυτών των προβλημάτων.

"Έτσι και εκεί που έχει επιδράσει ο σωμαλισμός ο ΚΥΠΡΙΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ θα βοηθήσει στο να γίνουν γνωστά τα προβλήματα και η ανάγκη του κοινού αγώνα ενάντια στην εκμετάλλευση. Και θα το κάνει αυτό μιλώντας στον κάθε εργάτη στην γλώσσα που καταλαβαίνει."

ΔΙΑΔΩΣΤΕ ΤΟΝ



Κουβεντιάζοντας

ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΤΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ Ν' ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ

"Ακουσες για τον νέο νόμο που προσαθούν να περάσουν τώρα, που θα κάνει τες αποβολές παράνομες; Εγώ ούτε καν έβρα ότι έδικαιούνταν να σκοτώνουν αγέννητα μωρά. Είναι τρομερό.

- Θέλεις να πεις ότι αν ήταν δύσκολο για μια γυναίκα να κάνει αποβολή θα σου άρεσε; Αυτό λέει ο νόμος αυτός, γνωστός σαν *Benyon Bill*.

"Εγώ είμαι εναντίον κάθε είδους αποβολής, εκτός φυσικά αν είναι ανάγκη για να σωθεί ή ζωή της μητέρας.

"Εσύ όμως, ρε Γιάννη, είσαι άντρας. Αν επιτρέπετε η όχι η αποβολή έμένα δεν έκθρεράζει. Ο τύπος που έισηγήθηκε αυτό τον νόμο είναι επίσης άντρας, ο BENYON. Αν οι άντρες δεν θέλουν να αναλάβουν την ευθύνη του μωρού τους, τό μόνο που έχουν να κάνουν είναι να άρνηθούν πως είναι δικό τους. Η μητέρα δεν μπορεί να κάνει κάτι τέτοιο.

Ναι αλλά μην ξεχνάς ότι ένα αγέννητο μωρό είναι μια ζωή.

Ζωντανό είναι. Κατά πόσο είναι ένα άτομο ξεχωριστό ή ανθρώπινο δεν ξέρουμε. Οι άμυγδαλές μου η τό τυφλό μου έντερο είναι ζωντανά αλλά όταν είναι προβληματικά τα βιάζουμε. Από την άλλη, μπορεί να συζητούμε άρες πάνω στο θέμα κατά τό πόσο ένα αγέννητο μωρό είναι άνθρωπος ή όχι χωρίς να βγούμε πουθενά. Τό πιο σημαντικό είναι η κοινωνία και οι συνθήκες που ζούμε. Καθημερινά άνούμε ύστορίες φούκας, όπου μητέρες από άπελευσία κτυπούν συχνά τα μωρά τους. Ίστορίες όπου μητέρες δεν τρώνε κανονικά για να μπερδούν να δώσουν τό φαΐ στα μωρά τους. Ζούμε σε μια κοινωνία που παιδιά και μεγάλοι πεθαίνουν καθημερινά από άσιτία ενώ τόνοι φαγητού καταστρέφονται στα φυγεία της Κοινης Άγοράς στο όνομα κέρδους. "Αν αυτοί οι "καλοί άνθ-

Μια άποψη από την μεγαλειώδη διαδήλωση ενάντια στον νέο νόμο για τις άποβολές. 10,000 εργαζόμενοι πήραν μέρος, μεταξύ τους δε ήταν πολλές αντιπροσωπευτες από εργοστάσια. Η διαδήλωση έγινε στις 14 του Μάη.



ρωποι" θέλουν να σταματήσουν τις άποβολές γιατί δεν σταματούν όλες αυτές τις άδικίες; Νομίζεις είναι εύκολο για μια γυναίκα να αποφασίσει να κάνει αποβολή;

"Εγώ δεν είπα ότι οι γυναίκες γίνονται έγκυες μόνο για να κάνουν αποβολή. Τό τί, λέω είναι ότι είναι άμαρτία να σκοτώνεις ένα αγέννητο μωρό.

Φαίνεται η έκκλησία της Κύπρου δεν συμφωνά μαζί σου. Τουλάχιστο τό 1974

Η ΑΠΕΡΓΙΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΚΥΠΡΟΥ

Μέσα στον περασμένο Άπρίλη όλοι οι ύπάλληλοι της Τράπεζας Κύπρου κατήλθαν σε άπεργία. Η 14ήμερη άπεργία τους τέλειωσε ύστερα από έπέμβαση άνώτερου ύπευθυνου της Τράπεζας που ήρθε εύδικά από την Κύπρο.

"Όπως είναι γνωστό οι τραπεζιτικοί ύπάλληλοι στα 4 ύποκαταστήματα της Τράπεζας Κύπρου στο Λονδίνο κατήλθαν σε άπεργία με αίτημα την αύξηση των ήμερομισθίων τους κατά 22.5%. Τό αίτημα αυτό έκκρεμε από τον Νιόβρη του 1975 και είναι μια προσπάθεια των ύπαλλήλων να φθάσουν στα έπίπεδα πληρωμής των ύπολοΰπων μελών της Συντεχνίας Τραπεζιτικών Υπαλλήλων στην Άγγλία (NATIONAL UNION OF BANK EMPLOYEES).

Η συμφωνία όμως, με την όποια τέλειωσε η άπεργία, δεν συμπεριλαμβάνει ύκανοποίηση του αίτήματος τούτου.

επειδή τα μωρά ήταν μισά τουρκικά, η έκκλησία δεν είπε τίποτε όταν η κυβέρνηση έπέτρεπε τις άποβολές. Φυσικά οι γυναίκες που ήθελαν έπρεπε να έχουν τό τό δικαίωμα αυτό, αλλά έδώ φαίνεται η ύπερησία της έκκλησίας που μέχρι τό 1974 ήταν εναντίον του δικαιώματος αυτού. Όπως έδήποτε, μην νομίζεις ότι ο νόμος θα σταματήσει τις άποβολές. Για τις εργάζόμενες γυναίκες ο νόμος θα σημαίνει παράνομες και έπικίνδυνες άποβολές. Για τις πλούσιες δεν θα ύπάρχει πρόβλημα γιατί έχουν τό λεφτά να πληρώσουν κάτι παραπάνω ή να πάνε ένα ταξίδι στο έξωτερικό σε καμιά χώρα που δεν ύπάρχουν τέτοιοι νόμοι.

Ύστερα από συνομιλία συνεργάτη τ ο ύ ΚΥΠΡΙΟΥ ΕΡΓΑΤΗ με ύπάλληλο της Τράπεζας Κύπρου, διαπιστώσαμε τό πιο κάτω:

(α) Τό αίτημα για αύξηση 22.5% άναστέλλεται προσωρινά και παραπέμπεται στο Arbitration Court (δικαστήριο) τό όποιο θα αποφασίσει τελικά τον έρχόμενο Σεπτέμβρη γύρω από τό αίτημα των ύπαλλήλων. Τό δικαστήριο αυτό είναι γνωστό και 'περίφημο' για την μεροληψία του ύπερ της εργοδοσίας και την ένθερμη ύποστήριξη του για τό δικαίο των κεφαλαίουχων.

(β) Η έπιτροπή του προσωπικού (Staff Committee), που αντιπροσώπευσε τους τραπεζιτικούς ύπάλληλους στην διαδικασία της διαφωνίας, συμβιβάστηκε με την διεύθυνση και δέχτηκε όρους που θα διαφέρουν και θα διασπάσουν τους ύδιους ύπάλληλους. Για παράδειγμα:

Οι ύπάλληλοι θα πληρωθούν, μια φορά, ένα συνολικό ποσό (LUMP SUM) τό όποιο δεν θα ξεπερνά 2½ φορές τον μηνιαίο μισθό τους.

Η άποδοξη αυτής της συμφωνίας αφήνει ζημιωμένους, οικονομικά, τους ύδιους τους ύπαλλήλους, παλιούς και νέους, άνεξάρτητα από την ύπερσία που έχουν, διότι κανένας δεν τους ύπόσχεται ότι θα πάρουν αύξηση.

Η μόνη δύναμη που μπορεί να έξασφαλίσει για τους ύπαλλήλους ένα μισθό άνθρώπινο, είναι η δύναμη που οι ύδιοι έδειξαν στην 14ήμερη άπεργία τους. Οι εργοδότες μόνο αυτή την γλώσσα καταλαβαίνουν. Διότι ενώ τα κέρδη των τόχων κολλάλασιάζονται, οι ύπάλληλοι θα περιμένουν την άπόφαση του δικαστηρίου τον Σεπτέμβρη, μια άπόφαση που θα είναι, σχεδόν βέβαια, άρνητική.

ΠΑΡΑΝΟΜΟΙ ΕΡΓΑΤΕΣ

Εργάτες σε μικροεπιχειρήσεις είναι ένα από τα πιο άλυτα έκμεταλλευμένα τμήματα της εργατικής τάξης.

Ειδικά σ'αυτή την χώρα εργάτες που δουλεύουν σε μικροεπιχειρήσεις, οι περισσότεροι από τους οποίους δουλεύουν παράνομα, βρίσκονται σε μία τρομερά δύσκολη κατάσταση.

Πρώτον, τό ότι εργάζονται παράνομα τους στερεί από κάθε ασφάλεια και δίνει στα αφεντικά πλήρη εξουσία και έλεγχο πάνω στους εργάτες.

Τό αφεντικό της μικρο-επιχειρήσεως δύ-νει σ'αυτούς τους παράνομους εργάτες τό μισθό που αὐτός θεωρεῖ αρκετό.

Γιά αὐτούς που δέν δέχονται νά καίρουν τους μιστερους αὐτούς μισθους δέν υπάρχει ἄλλη λύση ἀπό τήν ἀπόλυση καί ἐπο-μένως ἀνεργία.

Οἱ εργάτες σ' αὐτήν τήν κατάσταση δέν μπορούν νά κάνουν τίποτα. Ἐτσι εἴτε ὑποκύπτουν στήν ἀφεντικά, εἴτε πάνε πίσω στήν χώρα τους, ἐπειδή :

- Δέν ἔχουν κοινωνικές ἀσφάλειες
- Εἶναι συνεχῶς κυνηγημένοι καί ἐκφοβισμένοι ἀπό τό ὑπουργεῖο ἐσωτερικῶν (Χόουμ Όφης)
- Δέν ἔχουν ἀδειες ἐργασίας (Κάρτες)
- Δέν εἶναι ὀργανωμένοι
- Δέν ἀνήκουν σέ συντεχνεῖες.

Όλα αὐτά εἶναι ἰδιαίτερα φανερά σέ μικρά ἐργοστάσια φορεμάτων, κουρεῖα, ζαχαροπλαστεῖα, ἐργοστάσια παιχιδιῶν, μπιραρίες καί μικροεστιατόρια π.χ. Γου-ύμπς.

Όπωςδήποτε αὐτό δέν σημαίνει ὅτι ἡ κατάσταση εἶναι πολύ διαφορετική γιά τους νόμιμους εργάτες.

Υπάρχουν 3 ἑκατομύρια εργάτες σήμερα, που εἶναι νόμιμοι καί ἐν τούτους κακο-πληρωμένοι, ὄχι ὅμως τόσο, ὅσο οἱ παρά-νομοι εργάτες.

Στά μικρά ἐργοστάσια καί ἐπιχειρήσεις ὅπου τό αφεντικό μιλά τήν ἴδια γλώσσα ὅπως καί οἱ παράνομοι εργάτες θεωροῦν-ται σάν φίλοι καί ὅτι μισθό προσφέρει γίνεται δεχτός.

Ἀναγκασμένοι νά ἐργαστῆ πᾶρτ-τάϊμ ἀ-πό αὐτούς τους ἐκμεταλευτές μικροδιευ-ντές, ὁ παράνομος εργάτης πληρώνεται ὄχι περισσότερα ἀπό £20 τόν μῆνα.

Δουλεύοντας πᾶρτ-τάϊμ γιά ἔξη ὥρες σέ ἕνα ἐργοστάσιο αὐτοἱ οἱ εργάτες ἀνα-γκάζονται νά δουλεύουν καί κάπου ἄλλου κατά τήν νύχτα. Ὁ συνολικός μισθός ἐρ-γασίας 14-15 ὥρων τήν ἡμέρα εἶναι πε-ρύπου £30-35 τόν μῆνα.

Αὐτό τό εἶδος δουλειᾶς κάτω ἀπό συνθη-κές ἐσχάτης φτώχειας καί κακής στέγασης ἀναπόφευχτα ὀδηγεῖ σέ ἀρώστειες καί γε-νικά σέ προβλήματα υγείας. Καί φυσικά τά κρατικά νοσοκομεῖα δέν εἶναι ἀνοιχ-τά σέ παράνομους εργάτες.

Ἐτσι ὅταν τελικά ἀρωστήσει σοβαρά καί δέν μπορεῖ πιά νά ἐργάζεται ὁ παράνομος εργάτης βρίσκειται ἀβοήθητος καί παρα-δομένος στήν μοῖρα του.

Ἐάν ὁ κύριος ἔργατης" θά βοηθᾷ καί θά ὑ-ποστηρίξει πάντα τόν ἐκμεταλλευμένο ἐργά-τη. Ὁ ἀγῶνας μας σ' αὐτήν τήν κατεύθυ-ση εἶναι ἀποφασιστικός ἄν καί πρός τό παρόν ἡ δύναμή μας εἶναι λίγη.

Καλοῦμε ὅλους τους εργάτες σέ ἐνότητα καί ἀδελφότητα στόν κοινό ἀγῶνα γιά τά δικαιώματά μας.



μικρα-μικρα

--Μάστρος που λέει ὅτι εἶναι ἀριστερός καί κάνει εἰσφορές στό ΑΚΕΛ ἀρνήθηκε νά ἐργοδοτήσει δύο ἐργάτριες γιατί ἦταν Τουρκοκύπριες.

--Μιά μηχανικοῦδα ἀπολύθηκε ἀπό τήν δου-λειά της διότι εἶχε νυκτερινά μαθήματα καί δέν μποροῦσε νά μεῖνῃ ὑπερῶρες.

--Μάστρος που 'κλαῖει' ὅτι δέν βαστᾷ ἀγόρασε 10 εἰσιτήρια γιά τόν χορό τῶν Ἐργαστηριοῦχων που ἔγινε στόν Χίλτον. Κάθε εἰσιτήριο κόστισε £15.

--Μάστρος δέν ἐργοδοτεῖ ἐλεύθερους πλέον διότι, ὅπως λέει τοῦ στοιχίζου πολλὰ μιά καί τά allowances που παίρνουν οἱ ἐλεύ-θεροι εἶναι χαμηλά. Αὐτό σημαίνει ὅτι ἂν ἔχει νά πληρώνει πολλούς φόρους ἄν τους ἔχει δηλωμένους.

--Συνήθως οἱ μηχανικοῦδες "πεῖθονται" ὅτι εἶναι καλύτερα νά τίς δηλώνουν οἱ μάστρος πολύ πῶς χαμηλά ἀπ' ὅτι παίρνουν γιά νά γλυτώσουν τους φόρους. Τελευταῖα δύο μηχανικοῦδες δέν μπόρεσαν νά πάρουν δάνειο γιά σπίτι γιατί ὁ μι-σθός που εἶναι γραμμένος στά βιβλία εἶναι πολύ χαμηλός.



μοναξια και απομονωση

Ἐρχώμαι δουλειά στίς 9.30 τό πρωῖ μετά που καίρνω τά δύο παιδιά μου στό σχολεῖο ἔβρω στήν μηχανή μέχρι τίς 5.30 ἢ 6.00 τήν νύχτα ἀνάλογα μέ τήν δουλειά που ἔ-χω. Τήν ἡμέρα, ἐκτός ἀπό τό ράφιο, ἔχω νά μαγειρεύω νά καθαρίσω τό σπίτι, νά προ-σέχω τό μικρό μου γιό που δέν πᾶει scho-λεῖο. Εἶμαι ἀναγκασμένη νά δουλεύω στό σπίτι. Δέν μποροῦμε νά ζοῦμε μόνο μέ τόν μισθό

του ἄντρα μου. Εἰμαστε 5 ἄτομα στήν οικο-γένεια. Ἐχουμε νά πληρώσουμε φαγητό καί τόσους λογαριασμούς, γκάζι, ἠλεκρισμό, ἔξοδα τοῦ σπιτιοῦ (δόσεις καί ρέπτες)

Δέν θέλω οὔτε νά στερηθῶ τά μωρά μου ἀ-πό τό φαί τους, τά ρούχα τους ἢ ἄλλα τά παιχιδιῶνα τους. Πρῶν λίγο καιρό, ὁ ἄντρας μου ἔπαιρνε μόνο £28 τήν ἐβδομάδα, καί ὕστερα ἀπό τόν φόρο ἔφερε σπίτι μόνο £20. Τότε εἶχα νά δουλέψω πολύ σκληρά γιά νά καταφέρουμε νά πληρώσουμε τίς δόσεις τοῦ σπιτιοῦ καί νά ἴνῃ πεινάσουμε. Ἐραβα ὡς ἀργά τήν νύχτα καί πολλές φο-ρές εἶχα νά καθαρίσω, νά πλύνω τά ρούχα μας ὕστερα ἀπό τά μεσάνυχτα. Δουλεῖα πο-

λύ σκληρά. Σάν ἀποτέλεσμα δέν μπορῶ πιά νά σπρώξω τόν ἑαυτό μου πολύ. Δέν ἔχω τήν δύναμη. Εὐτυχῶς πᾶρα δέν ἔχω νά δου-λέψω τόσο σκληρά. Μπορῶ νά ψουχάσω λίγο. Ἡ μοναξιά καί ἡ ἀπομόνωση ὅταν ἐργάζε-σαι στό σπίτι εἶναι πολύ μεγάλη. Ὁλη-τήν ἡμέρα ἡ μὴνη μου παρᾶ εἶναι ἡ γερῶ-ντισσα μητέρα μου. Μπορεῖ κάποτε νά βγῶ λίγο ἔξω γιά νά φωνίσω κάτι που ἔεχασα νά πᾶρω τό Σάββατο, ἀλλά πάντα μέ τήν βία γιά νά γυρίσω σπίτι, στή δουλειά. Εἶναι μεγάλο βάρος νά κῶνω ὄλες τίς δου-λειές καί νά προσέχω τό μωρό μου. Ἐκα-μα αἴτηση γιά νά τό στεῖλω σέ παιδαγω-γικό σταθμό τήν ἡμέρα ἀλλά δέν μου ἀπά-ντησαν. Ὅταν ὄλα μου τά παιδιά πᾶν scho-λεῖο θέλω νά πᾶω νά δουλέψω ἔξω, σέ κα-νένα ἐργοστάσιο, γιά νά μπορῶ νά βλέπω κόσμο.

Ἐρῶ τήν ἐκμεταλλευση που ὑπάρχει ἐκεῖ, ἀλλά τό ἔδιο μέ ἐκμεταλλεύεται ὁ μάστρος τᾶρα που δουλεύω σπίτι. Ἐχω πεῖρα ἀπό τέτοια. Ὅταν ἦμουν στήν Κύπρο ἔραβα σέ μία ράφαινα γιά 5 χρόνια χωρῶς πληρωμή. Εἶμουν τᾶχα μαθητευμένη. Τᾶρα ῥάβω μπλοῦζες. Ὁ μάστρος μου μου δίνει 35 πέννες γιά κάθε μπλοῦζα που ῥά-βω. Σέ μιά μέρα μπορεῖ νά ῥάβω 15 μπλοῦ-ζες. Ἄν θέλω νά ἀγοράσω καμιᾶ ἀπ' αὐ-τές που ῥάβω ἔχω νά τόν πληρώσω £2. Ἄυτά μᾶς εἶπε ἡ Δέμητρα Χαραλάμπους που ζεῖ στό Χαρινγκεῖ. Πολλές ἄλλες Κύπριες που ἔχουν νά δουλεύουν στό σπίτι, ἀπο-μονωμένες, ἀπό τό πρωῖ μέχρι τήν νύχτα, γιά νά ἀνταπεξέδουν τήν ἀκρίβεια τῆς ζωῆς, νοιάθουν τό ἔδιο.

Θελούμε γιατρούς, όχι περικοπες

Αγαπητοῦ φίλοι, Ὅταν διάβασα τό ἄρθρο στόν ΚΥΠΡΙΟ ΕΡΓΑΤΗ γιά τίς περικοπές στά νοσοκομεῖα κατάλα-βα καλύτερα τήν αἰτία τῶν προβλημάτων που ἔχω τᾶρα. Γιά τους τελευταίους 4 μῆνες ὑποφέρω ἀπό σοβαρῆς μορφῆς δερματική ἀλλεργία. Πῆγα στόν γιατρό στίς ἀρχές τοῦ περασμένου φλε-βᾶρη. Ὅμως δέν εἶχε ἀρκετή ὥρα νά μέ ἐ-ξετάσει κανονικά, γιατί εἶχε ἀκόμη 20 ἀρ-ρώστους νά δεῖ. Τά χᾶπια που μοῦ ἔδωσε δέν ἔφεραν κανένα ἀποτέλεσμα. Τόν ξαναεῖδα σέ δύο μέρες καί μου ἔδωσε ἄλλα χᾶπια που πάλιν δέν εἶχαν κανένα ἀποτέλεσμα. Τοῦ εἶπα νά μέ στεῖλει στό νοσοκομεῖο ἀλλά ἀρνήθηκε γιατί, ὅπως εἶπε, δέν δέχονται εὐκολα ἀρρώστους. (Μέ ἄλλα λόγια δέν ἔχουν ἀρκετούς γιατρούς καί νοσοκόμες).

Ὅμως γι' αὐτό δέν φταῖνε οὔτε οἱ για-τροῦ, οὔτε οἱ νοσοκόμες. Τό βασικό πρό-βλημα εἶναι πῶς δέν ὑπάρχει προσωπικό γιά ὄλους. Ὅλο αὐτό τόν καιρό πρόσεξα ἀνδρώπους νά περιμένουν μέ τίς ὥρες γιά νά δοῦν τόν γιατρό. Καί ὅταν τόν δοῦν δέν μπορεῖ νά τους ἐξετάσει κανονικά γι-ατί εἶναι κουρασμένοι. Αὐτή ἡ κατάσταση θά χειροτερέψει μέ τίς περικοπές στίς ὑπηρεσίες ἕγχειας, μέ τό κλείσιμο νοσο-κομείων. Κι' ὄμως ἐκεῖνο που χρειάζομα-στε τᾶρα εἶναι περισσότερα νοσοκομεῖα , γιατρούς καί νοσοκόμες.

Ἡ κυβέρνηση μᾶς λέει ὅτι ὑπάρχει οἰκο-νομική κρίση γι' αὐτό πρέπει νά γίνουν πε-ρικοπές στίς δημόσιες δαπάνες. Αὐτά τά χρήματα που μαζεύονται ἀπό τίς περικοπές θᾶ χρησιμοποιηθοῦν γιά τήν ἀναζωογῶνηση τῆς βιομηχανίας', μέ ἄλλα λόγια γιά νά αὔξηθοῦν τά κέρδη μερικῶν σέ βάρος τῶν ἐργατῶν. Γιατί εἶναι ἡ εργατική τάξη που θά ὑποφέρει ἀπό τό κλείσιμο τῶν νοσοκο-μείων, οἱ πλούσιοι ἔχουν λεφτά νά πάνε σέ ἰδιωτικούς γιατρούς καί κλινικές.

ο μαστρος εχει παντα δικαιο !!

Ἐργάζομαι σ' ἕνα ἀρκετά μεγάλο ἐργοστά-σιο φορεμάτων. Ὅλοι μαζί εἰμαστε 50 εργάτες καί ἐργάτριες. Οἱ 30 εἰμαστεν μηχανικοῦδες. Δουλεύουμε μέ τό κομμάτι ἀλλά οἱ τιμές εἶναι πολύ χαμηλές καί δέν μπορεῖς νά βγάλῃς ἰκανοποιητικό με-ροκάματο, ὅσο σκληρά κι' ἄν ἐργαστῆς.

Ἐτσι πρῶν ἕνα μῆνα ἐσκευτήκαμε νά ζη-τήσουμε περισσότερα καί τό εἶπαμε καί στίς ἄλλες κοπέλλες. Ὅλες ἦταν σύμφω-νες ἐκτός ἀπό μιά που μᾶς λέει " ὅπως κᾶνουμε τά εὐκολα νάκᾶνουμε καί τά δύσκολα ". Τήν ἐρώτησα " ἄν κᾶρουμε πε-ρισσότερα θά ἔχεις τήν ἀπάντηση νά πᾶ

ρεις καί σὺ τά ἔδια; " καί "Βεβαίως θά ἔχω" μοῦ λέει.

Εἶπαμε στήν ὑπεύθυνη τί ζητούσαμε καί αὐτή τό εἶπε στόν μάστρο. Μᾶς εἶπαν ἐν-τάξει. Τό βράδυ τῆς ἐπομένης ἡμέρας ὅταν ἐσχόλας μέ ἐφῶναξε ὁ μάστρος στό γραφεῖο του καί μέ ρώτησε ἄν ἐγῶ εἶπα στίς κοπέλλες πῶς δέν βγαίνουμε τά φορέ-ματα καί νά ζητήσουμε περισσότερα.

Ἐγῶ τοῦ ἀπάντησα ὅτι ἡ κάθε κοπέλλα ἔφερε ἄν βγαίνουν ἢ ὄχι τά φορέματα ἀ-πό τά πόσα ῥάβει. Τό ἔδιο καί σὺ, τοῦ λέω, ἔφερες πῶς δέν βγαίνουν, δέν χρει-άζεσαι ἐμένα νά σοῦ πῶ. Αὐτός μοῦ ἀ-πάντησε, τό φορέμα που σᾶς ἔβαλα 35 πέννες ἄν ἤθελα τό ἔβαλα 30, τό ἔδιο κι' αὐτό που ῥάβετε γιά 40 πέννες καί λέτε δέν βγαίνουν. Ἐγῶ δέν σᾶς δύνω

περισσότερα γιατί οἱ τιμές μου εἶναι καλές.

Ὅταν τόν ρώτησα γιατί χθές μᾶς εἶπες πῶς θά μᾶς δώσεις περισσότερα, δέν μοῦ ἀπάντησε τίποτε. Τήν ἄλλη μέρα εἶπα στίς ἄλλες πῶς τᾶρα που ἐτέλειωσαν τά φορέματα δέν μᾶς δίνει περισσότερα.

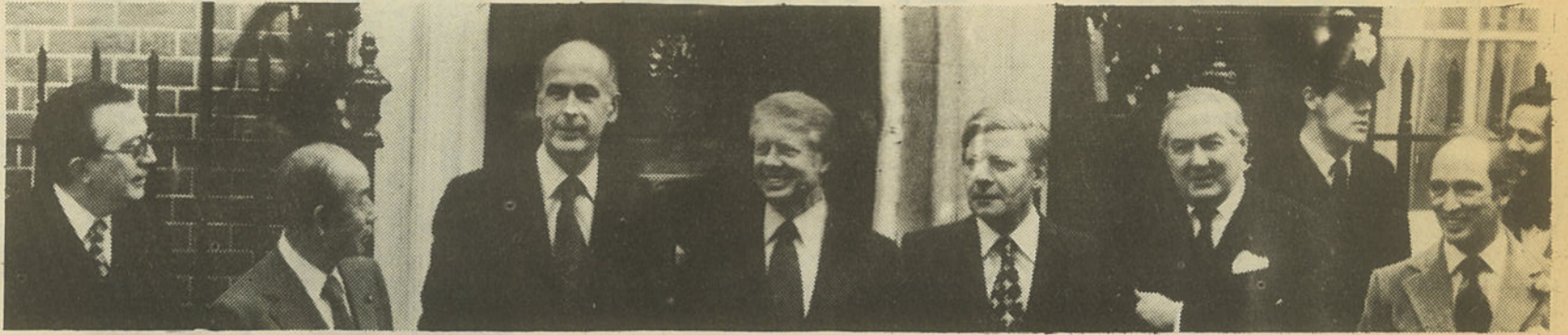
Τήν Παρασκευῆ ὅταν μᾶς ἐπλήρωσε ἄρχισαν ὄλες νά συζητοῦν μεταξύ τους. Δέν τολ-μοῦσε καμιᾶ νά μιλήσει ἀνοιχτά, καρ' ὄλο που αὐτός μᾶς ἔχει ἀνάγκη καί ἐμεῖς ὄχι. Δυστυχῶς οἱ μισές εἶναι κρυφές χω-ρίς κάρτες καί φοβοῦνται νά μιλήσουν.

Αὐτός εἶναι ὁ λόγος που ἀφήνει καί τους φακτοριοῦχους νά ἐκμεταλλεύονται τόσο τό προσωπικό τους.

M. Ἀνδρέου

η κρίση που δεν τελειώνει ποτέ

αυτοί δεν μπορούν να την σταματήσουν



Αυτό τον μήνα-Μάη- συναντήθηκαν, στο Λονδίνο οι άρχηγοί των πέντε δυνατών δυτικών χωρών σε μια πολυδιαφημισμένη "διάσκεψη κορυφής", για να συζητήσουν την κρίση. Και σαν αποτέλεσμα συμφώνησαν να κάνουν... ΤΙΠΟΤΑ.

Σύμφωνα με το Financial Times αυτό που συμφώνησαν ήταν να επισφραγίσουν το status quo, δηλ. την "έπικρατούσα κατάσταση". Η Guardian τό έγραφε ακόμα πιο ξεκάθαρα. Κατέληξαν, έγραφε, στην πολιτική του "ας περιμένουμε να δούμε!"

Και είναι πρόθυμοι και χαρούμενοι να περιμένουν. Να περιμένουν και να βλέπουν εργοστάσια να κλείνουν, περισσότερους άνεργους, να παράγονται, πια λιγότερα αγαθά, περισσότερα νοσοκομεία και σχολεία να κλείνουν γιατί δεν υπάρχουν λεφτά, περισσότερες και περισσότερες οικογένειες να ζουν στα πρόθυρα της πείνας.

Και όσο θα περιμένουν θα φροντίζουν να μεγαλώνουν ακόμα περρισότερο τα βουνά

του κρέατος και του βουτύρου, οι λύχνες από γάλα, κρασί και ελιόλαδο να γίνονται πλατύτερες και βαθύτερες. Οι Αμερικάνοι θα εξακολουθούν να καίνε το σιτάρι στα χωράφια γιατί δεν θα συμφέρει να τό πουλήσουν. Οι Γάλλοι θα συνεχίσουν να καταστρέφουν τα μήλα, οι Βραζιλιάνοι θα εξακολουθούν να κρύβουν σε αποθήκες τον καφέ για να πεί η τιμή πάνω, και η Αγγλική κυβέρνηση θα εξακολουθεί να ραντίζει με πετρέλαιο τα σιτηρά για να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Αυτοί οι άνθρωποι είναι συνηθισμένοι να " περιμένουν και να δούν ". Τό έδιδο συμφώνησαν και στην περασμένη διάσκεψη κορυφής πριν δύο χρόνια στο Rambouillet της Γαλλίας. Και από τότε οι άνεργοι στην Αγγλία από 1 εκατομ. έγιναν 1.5 εκ. Ο μόνος τρόπος που έχουν να λύσουν τις κρίσεις είναι να τς φορτάνουν στους εργάτες. Να δημιουργούν τεχνητές έλλειψεις για να ανεβάζουν τα κέρδη των πλουσίων γιγαντοποιώντας και παραστών τους χρηματοδοτούν.

Μά μήπως θα μπορούσαν να λύσουν την κρίση όσο κι' αν τό ήθελαν;

Σύμφωνα με τό Financial Times, " όποιαδήποτε προσπάθεια επέκτασης της οικονομίας έχει περισσότερες πιθανότητες να αύξησει την ανεργία και όχι να την ελαττώσει ". Με άλλα λόγια, δεν μπορούν να βγάλουν τό σύστημα από την κρίση γιατί τό σημαίνει νέα κρίση.

ΓΙ ΑΥΤΟ ΚΑΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΟΥΜΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ.

"Ενα σύστημα που ούτε ό πρόην τραπεζίτης Κάλλαχαν ούτε ό εκατομμυριούχος Κάρτερ θα δοκιμάσουν είναι τό ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟ.

Στό σύστημα όπου οι εργάτες που παράγουν τον πλούτο αποφασίζουν και πώς θα χρησιμοποιηθεί, δεν θα υπάρχει ανεργία. Οι εργάτες ποτέ δεν θα αφήνουν κλειστά εργοστάσια και εκατομμύρια άνεργους.

Αυτό γίνεται τώρα γιατί οι αποφάσεις παίρνονται από τους εκατομμυριούχους με βάση την συναγωνισμό και τό κέρδη τους.

Η Διάσκεψη κορυφής δεν μπόρεσε να λύσει

σει τή κρίση. Όμως οι εργάτες όλου του κόσμου μπορούν, φτάνει να διώξουν τό παρόντα και να πάρουν την έξουσία στα χέρια τους.

Σέ κάθε μιά από τς χώρες που αντιπροσωπεύτηκαν στή διάσκεψη, εργάτες έχουν αρχίσει να βλέπουν τό δρόμο για τόυτό και προσπαθούν να κρίσουν σοσιαλιστικά επαναστατικά κόμματα. Κόμματα από εργάτες που να μπόρουν να συντρίψουν τό καθεστώς.

Αυτό προσπαθούμε να κτίσουμε μέσα από τό Σοσιαλιστικό Κόμμα Εργατών, (SOCIALIST WORKERS PARTY) σ' αυτή την χώρα.

Κύριοι εργάτες σ' αυτή την χώρα, εμμαστε μέρος της Αμερικικής Εργατικής τάξης. Ό αγώνας απελευθέρωσης είναι δικός μας αγώνας. Τό κόμμα αυτής της τάξης ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΔΙΚΟ ΜΑΣ ΚΟΜΜΑ.

Κύριοι εργάτες απαντήστε λοιπόν όπως και οι Άγγλοι εργάτες στην φάρσα της Διάσκεψης Κορυφής. ΕΝΩΣΤΕ ΤΙΣ ΑΥΝΑΜΕΙΣ ΜΑΣ ΜΕ ΤΟ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ ΕΡΓΑΤΩΝ. (SOCIALIST WORKERS PARTY)

Γραφήτε στο κόμμα αυτό. Γράφετε μας:

CYPRIOΤ WORKER
265 SEVEN SISTERS RD
LONDON N.4

ο σοσιαλισμός ΜΠΟΡΕΙ

ΟΠΛΟ ΤΗΣ ΕΡΓΑΤΙΚΗΣ ΤΑΞΗΣ ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΗΣ



Δουλεύουν από τό πρωί μέχρι τα μεσάνυχτα για τό μεροκάματο.

ΑΝΙΣΟΤΗΤΑ

"Ενα άλλο σημείο που κρέπει να προσέξουμε είναι και ή διαφορά μισθοῦ μεταξύ εργάτη και εργάτριας. £10.725 για άνδρες £6.625 για γυναίκα, μιά διαφορά 40%.

Ό ΓΓ της Συντεχνίας Εργατών Έπένδυσης και Υπόδησης, Β.Χριστοδούλου, παραδέχθηκε ότι 95% των εργαζομένων στην κλάδο αυτό είναι εργάτριες. "Όλοι οι γραφειοκράτες που πήραν μέρος στίς συννομιλίες που 'μαγηρεύτηκαν' όλα αυτά, ήταν άνδρες. Ασχετο φυσικά εάν 95% των εργαζομένων που αντιπροσώπευαν ήταν γυναίκες. Λές να είναι απλώς μιά συμπτωματική σύμπτωση;

ΑΠΕΡΓΙΕΣ: ΔΙΚΑΙΩΜΑ Ή ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ;

φυσικά μετά που κατάφεραν να κανονίσουν τους μισθούς, γραφειοκράτες και εργοστασιάρχες θέλουν να εμποδίσουν οποιαδήποτε ανεξάρτητη προσπάθεια των εργατών για να καλύτερύνουν τους μισθούς τους.

Στίς 25 του Απριλίου Όλοι, Κυβέρνηση, εργοδότες, ηγέτες Συντεχνιών, συμφώνησαν και υπογράψαν τον Κώδικα Βιομηχανικών Σχέσεων. Αυτός ό κώδικας λέει:

- 1) Ό βασικός τρόπος καθορισμού μισθών και όρων εργοδότησης είναι οι συλλογικές διαπραγματεύσεις.
- 2) Αν υπάρχουν παράπονα ή διαφορές, οι εργατικές οργανώσεις αναλαμβάνουν την υποχρέωση ΝΑ ΜΗΝ προβούν σε άπεργία, αλλά να βρουν διαιτητή
- 3) Και οι 2 πλευρές αποδέχονται την απόφαση του διαιτητή και λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για τερματισμό ανεπίσημων άπεργιών.

Ό Υπουργός Εργασίας, Γ.Σπανός συνεχάρη τον Γ.Γ της ΠΕΟ για την πρόοδο που έτετεύχθη. Λίγες βδομάδες άργότερα ό Βοηθός Γ.Γ της ΠΕΟ φώναξε για δίκαιη κατανομή του έθνικου εισοδήματος! "Όλοι θέλουμε τέτοιο πράγμα αλλά πώς θα γίνει όταν οι Όλοι οι άρχηγοί άφαιρούν τα όπλα με τό όποια θ'άγωνιστούν οι εργάτες; Τήν άπεργία!

Τά τελευταία 3 χρόνια τό κάμμα της εργατικής τάξης και της άγροτιάς στην Κύπρο χαρακτηρίζεται από μιά γενική άδράνεια και τυφή ύποστήριξη προς τό κεφάλαιο. Τό δεύτερο ή ήγεσία του τό δικαιολογεί λέγοντας ότι μονάχα οι καπιταλιστές μπορούν να ξανακτίσουν την οικονομία της Κύπρου.

"Αν κανένας τολμήσει να τους κριτικάρει πάνω στα σημεία αυτά ή άπάντηση που θα πάρει ίσως να είναι κάπως έτσι:

"Όταν έμεις αγωνιζόμαστε έσύ ήσους αγέννητος! ή! ξέρεις καθόλου την ιστορία του ΑΚΕΛ' ή άκόμη ποιος κέρδισε τό θωρο(40ωρο στην έβδομάδα)!"

Τό θωρο μπορεί να κερδίστηκε αλλά δεν ύ-

πάρχει ακόμα. Για 42.5 ώρες δουλειά στα εργοστάσια ένδυσης οι εργάτες θα παίρνουν £10.725μύλις και οι εργάτριες £6.625μύλις. Αυτοί είναι οι μισθοί που θα πληρώνονται χιλιάδες μηχανικοῦδες και άλλοι εργάτες στην Κύπρο για τό έπόμενα 2 χρόνια.

Αυτοί είναι οι μισθοί που συμφωνήθηκαν μεταξύ των άρχηγών των συντεχνιών και των εργοδοτών.

Πώς θα ζήσει όλος αυτός ό κόσμος με τέτοιους μισθούς; Υποχρεωτικά θα δουλέψουν υπερωρίες για να μην πεινάσουν. Μάθαμε από την Κύπρο ότι μηχανικοῦδες αναγκάζονται να δουλεύουν 70-80 ώρες την έβδομάδα για να τό βγάλουν κέρα.

Δουλεύουν κάθε νύκτα μέχρι τς 8 και τό Σαββατοκύριακα. "Ας λείει τό ΑΚΕΛ ότι κέρδισε τό θωρο!"

Τήν Σύμβαση που υπογράφηκε, και πρόσφεραν στους εργάτες-εργάτριες αυτούς τους έξουτελιστικούς μισθούς, οι άρχηγοί των Συντεχνιών την παρουσίασαν σαν νύκη. Θα ήθελα να ξέρω πώς θα τό έβγαζε κέρα ό Γ.Γ της ΠΕΟ, Ζιαρτίδης, (που τώρα παίρνει 2 παχουλούς μισθούς σαν βουλευτής και σαν Γ.Γ), με £6.625 μύλις την έβδομάδα!

ΚΥΠΡΟΣ: ΤΣΙΜΕΝΤΑ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ



Και όλα αυτά από έλλειψη τσιμέντου. Για να βγάλουν μερικοί πιδκόλλα κέρδη.

Σοβαρή έλλειψη τσιμέντων παρουσιάστηκε στην Κύπρο, παρ' όλες τς ύποσχέσεις των διαφόρων ύπευθύνων των τσιμεντοποιών ότι θα προμήθειαν την Κυπριακή άγορά με 350-400 χιλιάδες τόνους χρονιάτικα. Έπίσης πριν λίγες βδομάδες ανακοινώθηκε ή αύξηση της τιμής του τσιμέντου. Για κάθε τόνο, ή τιμή αύξήθηκε 1 Κυπριακή λίρα, μιά αύξηση 8.7%. Στο μεταξύ οι έξαγωγές τσιμέντου συνεχίζονται και αυξάνονται. Υπολογίζεται ότι με τς έξαγωγές οι κεφαλαιοκράτες θα βγάλουν κέρδη μεταξύ 350-400 χιλιάδες λίρες πε-

ρισσότερο άπ' ότι θα έβγαζαν αν ό τσιμέντος πουλιόταν στην Κύπρο για να κτιστούν σπίτια.

Τήν ίδια στιγμή υπάρχουν χιλιάδες πρόσφυγες που ζουν μέσα στα τσιμεντήρια για τρίτο κατά συνέχεια χρόνο. Έπίσης σκίτια- κλουβιά - που θα στέγαζαν άρκετούς πρόσφυγες πριν από τον χειμώνα, καθυστερούσαν γιατί όπωσ μές είχαν οι ύπευθύνοι δεν υπάρχουν τό τσιμέντα. Γιατί όμως υπάρχει " έλλειψη " την στιγμή που παράγονται τόσες ποσότητες που να γίνονται και έξαγωγές;

Οι κεφαλαιοκράτες που έχουν τό εργοστάσια προτιμούν να βλέπουν χιλιάδες πρόσφυγες άστεγους και να εξαγωγή τό τσιμέντα γιατί έτσι βγάσουν περισσότερα κέρδη. Βλέπετε όταν τό εξαγωγή παίρνουν £14 τον τόνο άντι £11 που πουλιέται στην Κύπρο.

Για μιά άκόμη φορά φαίνεται πως άποφασίζει αν χιλιάδες πρόσφυγες θα συνεχίζουν να ζουν μέσα στα τσιμεντήρια. Βλέπουμε ακόμα μιά φορά ότι τό συμφέρον των κεφαλαιοκρατών στην Κύπρο δεν συμβιβάζεται με τό συμφέροντα της εργατικής τάξης.

Βλέπουμε τέλος ότι οι άνάγκες του λαού μένουν άνικανοποίητες μέσα στο σύστημα που σκοπό έχει να μεγαλώσουν τό κέρδη των λίγων. Δεν υπάρχει άλλη λύση για να στεγαστούν οι πρόσφυγες παρά την συνεχή όργάνωση και άγώνα του λαού ενάντια στους κεφαλαιοκράτες

Με παρακάλα τίποτε δεν κερδίζεται. Χρειάζεται σκληρός άγώνας για την ίκανοποίηση κάθε βασικής άνάγκης του λαού.

NF η πολιτική του μισους

Στις 23 του περασμένου 'Απριλίου η Κυπριακή παροικία 'γευτηκε' από κοντά τον ρατσιστικό κίνδυνο που απειλεί σήμερα όλους τους ξένους εργάτες στην Βρετανία.

Τό εξτρεμιστικό κόμμα της δεξιάς, τό NATIONAL FRONT (N.F.) παρέλασε τήν ημέρα εκείνη από τους δρόμους του Βόρειου Λονδίνου, μιά ενέργεια που αποτέλεσε ανοικτή πρόκληση για όλους τους ξένους που ζούν στην περιοχή. (Μαύρους, 'Ινδούς και Κύπριους). Λίγες μέρες αργότερα, στις 5 του Μάη, τό Ν.Φ. κέρδιζε 119,000 ψήφους στις τοπικές εκλογές του Λονδίνου. Οί ρατσιστικές τους θέσεις βρήκαν υποστήριξη μέσα σ' ένα σεβαστό αριθμό 'Αγγλων εργαζομένων.

Τά γεγονότα αυτά δείχνουν ξεκάθαρα ότι τό Ν.Φ. αποτελεί σήμερα ένα μεγάλο κίνδυνο και απειλή, όχι μόνο για μās τους ξένους αλλά για όλοκληρη τήν εργατική τάξη στην χώρα αυτή.

Στό άρθρο που ακολουθεί προσπαθούμε να εξηγήσουμε τί είναι τό κόμμα αυτό και τί πιστεύουν, δείχνουμε μέ παραδείγματα πώς εξαπλώνουν οί ρατσιστικές ιδέες και εξηγούμε πώς πρέπει να αντιμετωπίσουμε τον ρατσιστικό κίνδυνο και τό Ν.Φ.

ποιοί είναι και τί πιστεύουν

Τό Ν.Φ. ιδρύθηκε τό 1967 από διάφορες ομάδες της εξτρεμιστικής δεξιάς. 'Ο εθνικός σωβινισμός και τό μίσος κατά των μαύρων και των άλλων ξένων είναι τά ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του κόμματός αυτού.

Κάτω από τήν άρχηγία του γνωστού Ναζιστή TYNDALL έθεσε σαν σκοπό του τήν ' διατήρηση στην Βρετανία της καθαραιμής λευκής φυλής και τόν άφανισμό όποιασδήποτε άλλης φυλής '. Στην προσπάθεια του να κερδίσει πολιτική έκτίμηση και τήν εμπιστοσύνη των εργατών, τό Ν.Φ. έχει υιοθετήσει κατάλληλη συνθηματολογία.

(α) "Τό Ν.Φ. είναι εργατική οργάνωση".

Αυτό είναι από τά συνθήματα που εμφανίστηκαν τελευταία. Για παράδειγμα τό 1974 εκφράστηκε υποστήριξη προς τους άνθρακωρύχους, ή άπεργία τους όποιους έφριξε τήν κυβέρνηση των Συντηρητικών. Μερικά μέλη του Ν.Φ. είναι δραστήριοι στά συνδικάτα και προσπαθούν να κερδίσουν θέσεις μέσα σε τοπικές Συντεχνίες.

Τήν ίδια στιγμή όμως τό Ν.Φ. υποστηρίζει και προωθεί τήν δημιουργία Συνδικάτων μόνο για τους 'Αγγλους εργάτες, για να άπομονώσει έτσι τους ξένους εργάτες από τό Συνδικαλιστικό κίνημα και οργάνωσεις. Τό Ν.Φ. προωθεί επίσης μιά από τς πιο αντιδραστικές ιδέες μέσα στο εργατικό κίνημα, τήν οργάνωση άπεργοστατών.

ΦΑΙΝΕΤΑΙ ΛΟΙΠΟΝ ΠΟΙΟΥΣ ΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΘΕΛΕΙ ΝΑ ΚΤΥΠΗΣΕΙ ΤΟ Ν. FRONT.

(β) "Τό Ν.Φ. ζητά τον έπανακαταρισμό όλων των μαύρων μεταναστών

Οί ρατσιστές του Ν.Φ. δέν δέχονται συζήτηση πάνω στο θέμα αυτό.

" Οί μαύροι ευθύνονται για τήν ανεργία "

"-Οί μαύροι έχουν δημιουργήσει τό στεγαστικό πρόβλημα "

'Ο ρατσισμός τους δέν έχει όρια. "Όταν κάποιος τους πει ότι τό 1930, όταν ή ανεργία είχε φθάσει τά 3 εκατομ., δέν υπήρχαν μαύροι μετανάστες στην Βρετανία τό Ν.Φ. λέει ότι αυτό είναι άσχετο. "Όταν κάποιος τους άναφέρει ότι στην Γλασκώβη, όπου υπάρχει τό χειρότερο στεγαστικό πρόβλημα, δέν υπάρχουν σχεδόν μαύροι, τό Ν.Φ. προτιμά να άγνοήσει τήν στατιστική αυτή.

'Η άλήθεια είναι ότι ο ρατσισμός του Ν.Φ. δέν βασίζεται σε γεγονότα ούτε σε άποδείγμένες στατιστικές, αλλά στο μίσος ενάντια στους μαύρους.

ΓΙΑΤΙ ΤΟΤΕ, ΘΑ ΡΩΤΗΣΕΙ ΚΑΠΟΙΟΣ, ΕΝΑ ΤΕΤΟΙΟ ΚΟΜΜΑ ΜΕ ΤΕΤΟΙΕΣ ΡΑΤΣΙΣΤΙΚΕΣ ΙΔΕΕΣ ΜΕΓΑΛΩΝΕΙ; ΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΕΠΡΟΧΩΝΕΙ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥΣ ΝΑ ΤΟ ΥΠΟΘΗΡΕΙΟΥΝ, ΑΦΟΥ ΟΠΩΣ ΕΒΗΓΗΘΑΜΕ ΤΟ Ν.Φ. ΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΕΝΑΝΤΙΑ ΣΤΑ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑ ΤΟΥΣ.

ρατσιστικές ιδέες- πώς εξαπλώνονται

Μάη του 1976 ήταν, για πολλούς λόγους, ένας τραγικός μήνας. Πάνω από όλα όμως ήταν ένας μήνας έπιτυχίας για τον ρατσισμό και τό National Front.

"Ας δούμε από κοντά τί έγινε μέσα στον Μάη του 1976.

Τό 'σκάνδαλο' έξσκασε όταν 2 φτωχές, άστεγες οικογένειες 'σπιτώθηκαν', για £100 τήν νύχτα, σε κανάκριβο ξενοδοχείο του Λονδίνου με έξοδα του τοπικού δημαρχείου. Τό 'σκάνδαλο' όμως δέν ήταν για τήν άκρίβεια του ξενοδοχείου αλλά γιατί οί οικογένειες αυτές ήταν ξένοι. ΠΙΟ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ, ΕΠΕΙΔΗ ΗΤΑΝ ΜΑΥΡΟΙ.

'Η πόρτα του ρατσισμού έξσκασε άμέσως.

"Όλες οί εφημερίδες εμφανίστηκαν τήν επομένη με ύστερικές επικεφαλίδες. ΣΚΑΝΔΑΛΟ- ΞΕΝΟΙ ΖΟΥΝ ΣΕ £600 ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑ-- ΔΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ, έγραφε ή SUN στην πρώτη σελίδα. Οί άλλες εφημερίδες άκολουθήσαν τό παράδειγμα της.

Μέχρι τήν νύχτα ή τηλεόραση άνακάλυψε άκόμα ένα 'σκάνδαλο'. "Οί μαύροι παίρνουν σκίττα από τά Local Councils". Διάφοροι πολιτικοί και 'Εργατικοί βουλευτές άκόμα εμφανίστηκαν στην τηλεόραση για να πούν με κλάγιο τρόπο ότι οί ξένοι παίρνουν τά σκίττα και τς δουλειές από τους 'Αγγλους.

'Η προκαγάνδα άρχισε να δουλεύει.

'Η ρατσιστική ύστερία και οί βρισιές κατά των ξένων έφτασαν μέσα στην εργατική τάξη. Στά εργοστάσια και άλλους τόπους δουλειάς οί 'Αγγλοι εργάτες ήταν έτοιμοι να δεχτούν τήν εξήγηση ότι " φταίνε οί ξένοι για τά χάλια μας", για τήν ανεργία, τό κλεισίμο εργοστασίων, τήν θλιβερή κρίση.



Σ' όλοκληρη τή χώρα δημιουργήθηκε ένα έντονο κλίμα κατά των ξένων, ιδιαίτερα των μαύρων. Ταν φυσικό επακόλουθο όταν τήν νύχτα της 21 του Μάη μιά σπεύρα νεαρών 'Αγγλων μααύρωσε και δολοφόνησε 2 'Ασιάτες φοιτητές στο 'Ανταρτικό Λονδίνο.

Οί εφημερίδες και ή τηλεόραση σχεδόν άγνόησαν τους φόνους αυτούς. Οί πολιτικοί κρυφτηκαν σα στη βουλή. 'Η 'Εργατική Κυβέρνηση που βγή στην έξουσία με τους ψήφους πολλών ξένων, έέκαμε τίποτα για να προστατέψει τς ξένες νότητες. Οί 'Εργατικοί βουλευτές, δεξιού και ριστερού σιώπησαν.

3 μέρες ύστερα από τους ρατσιστικούς φόνους "κερσόφημος POWELL έκαμε τήν εμφάνισή του να προειδοποιήσει ότι χιλιάδες 'Ασιάτες έτοιμοι να εισβάλουν στην 'Αγγλία.

Αυτό ήταν αρκετό για να ξαναρχίσει ένα νέο μα ρατσιστικής προκαγάνδας.

Τό National Front χρησιμοποίησε τήν άναταρα καταλαβαίνοντας ότι ήταν μιά χρυσή ευκαιρία παρουσιαστεί σαν τό κόμμα που ένδιαφέρεται τό καλό της χώρας. Βγήκαν στους δρόμους με

πώς να τους σταματήσουμε

'Η γνώμη που επικρατεί σε ώρισμένους φιλελεύθερους κύκλους ότι πρέπει να άγνοήσουμε τό National Front, είναι άνόητη και επικίνδυνη. "Όταν ο Χίτλερ βγήκε στην έξουσία τό 1933, δήλωσε: " Μόνο ένα πράγμα μπορούσε να σταματήσει τό κίνημα μας. Μόνο εάν οί αντίπαλοι μας είχαν καταλάβει ποιές ήταν οί ιδέες και οί άρχές μας και είχαν κτυήσει από τήν πρώτη μέρα τον πυρήνα αυτού του κινήματος "

"Όσοι πιστεύουν ότι τό National Front και ή φασιστική ιδεολογία δέν μπορούν να κερδίσουν εδώ είναι άφελείς.

Ούτε πρόκειται να εξαφανιστούν έτσι από μόνα τους. Πρέπει να κτυπηθούν τώρα πριν μεγαλώσουν, πριν κτίσουν δυνατή βάση μέσα στην εργατική τάξη. Πρέπει να τους σταματήσουμε να εξαπλώνουν τς ρατσιστικές τους ιδέες με τς διαδηλώσεις και τς έπιβλητικές τους παρελάσεις!

"Όταν κίτζεται ένα βίαιο και θανατηφόρο όπλο για να μās κτυπήσει έμεις δέν συζητούμε μαζί του ούτε περιμένουμε τήν κοινή γνώμη να τους καταδικάσει. "Όταν κίτζεται ή βάση για ένα φασιστικό κίνημα έμεις πρέπει να τους κτυπήσουμε, να τους διαλύσουμε.

Πιο σπουδαία όμως πρέπει να μπορούμε να προσφέρουμε τήν δική μας λύση στα προβλήματα που υπάρχουν- κληρονομιά, ανεργία, περικοπές, φηλές τιμές, τήν δλη κρίση- προβλήματα που σπρώχνουν τους εργαζομένους προς τον ρατσισμό και τό National Front. Είναι εδώ που μπορούμε να εξαλείψουμε τό National Front και τό φασιστικό κίνημα μιά για πάντα.

Με τό να αγωνιστούμε για τή δική μας, τήν σοσιαλιστική λύση στην κρίση του

καπιταλισμού. 'Ο φασισμός μπορεί να πετύχει μόνο όταν άποτύχουμε να άγωνιστούμε μέσα στα εργοστάσια και άλλους τόπους δουλειάς και να αναπτύξουμε τήν ιδέα ότι οί ίδιοιοι εργάτες έχουν τήν δύναμη να λύσουν τά προβλήματα που αντιμετωπίζουν.

'Η μόνη σιδερένια ασφάλεια για αυτό είναι ή δημιουργία ενός έπαναστατικού, σοσιαλιστικού κόμματός μέσα στην εργατική τάξη. Είναι προς αυτή τήν κατεύθυνση που άγωνιζόμαστε μέσα στο ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟ ΚΟΜΜΑ ΕΡΓΑΤΩΝ, γνωστό σαν SOCIALIST WORKERS PARTY.

nasıl durdurmalı

Onları nasıl Durdurmalı?

İleri görüşlü toplumun, koyu bir ırkçı partisi olan National Front'u nazari itibara almaması çok fena durumların ortaya çıkmasına yol açacaktır.

1933'de Almanyada Hitler başa geldiği zaman şöyle demişti "Düşmanlarımız, görevimizin ne olduğunu önceden anlayabilselerdi; bizleri durdurabilirlerdi".

Bugün, aynı durumda olan bu memleketde. Hitlerci National



Front'ın kurmak istediği ırkçılık gayelerinin ve uygulamalarının ilerleyemeyeceğine inanlar büyük bir saflık ve cahillik içindedirler.

National Front kendi başına ortadan kalkacak bir Parti değildir. Bu parti ırkçılık gayeleri ortaliğa yayılmadan, söz hürriyetlerine engel olunarak, yürüyüş ve gösterileri önlenerek ortadan kaldırabiliriz. Bu ırkçılığa son verecek gücümüz en güzel ve kuvvetli bir şekilde hazırlamalıyız.

Herşeyden mühimi çalışan insanların enflasyon, işsizlik, hayat pahalılığı ve ekonomik kriz gibi sorunlarına çözüm yolları getirmemizdir. National Front'ı ve faşist ideolojiyi işte bu alanda mağlup ederek tamamen ortadan kaldırmalıyız.

Bu yolda Sosyalizm Yoludur. Sosyalist fikirleri, işçilerin kendi sorunlarını çözümliyecek güce sahip olduğu fikrini yaymaya başlıyalım.

İşçi sınıfı arasında devrimci sosyalist bir partinin kuruluşu, sosyalizm için olan mücadelenin başarıya ulaşmasının garantisidir. İşte biz, Sosyalist İşçi Partisi (SOCIALIST WORKERS PARTY), bunun için mücadele etmekteyiz.



ματες διαδηλώσεις και επιβλητικές παρελάσεις φωνάζοντας συνθήματα εναντίον των μαύρων εργατών και άκαιτώντας άμεσα τερματισμό στην μεταναστευση.

Για χιλιάδες, έως εκατομμύρια, εργάτες συγχισμένους και άπογοτευμένους από την μαζική ανεργία, το χαμηλό βιοτικό επίπεδο, το ανέβασμα των τιμών, τις περιεκτικές και την δλη άντεργατική στάση της κυβέρνησης, ο ρατσισμός του National Front είναι κάτι που δημιουργεί έλπιφαιίνεται να προσφέρει μια πιθανή λύση στα προβλήματα που υπάρχουν. Όταν για παράδειγμα υπάρχουν 1 εκατομμύριο άνεργοι φαίνεται μια απλή άπάντηση να διωχτούν 1 εκατομμύριο μαύροι.

Είναι για αυτό το λόγο που χιλιάδες εργάτες φηφισαν για το κόμμα αυτό και για τον ίδιο λόγο που πολλοί το υποστηρίζουν και μερικοί γίνονται μέλη του.

Οι ρατσιστικές ιδέες είναι ένας καρκίνος για το εργατικό κίνημα. Όταν οι ιδέες αυτές οδηγήσουν σε δράση τότε ο καρκίνος αυτός γίνεται θανατηφόρος. ΕΙΝΑΙ ΓΙ ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΤΥΠΗΘΟΥΜΕ ΤΟ NATIONAL FRONT



'Ο Ναζιστής άρχηγός του NATIONAL FRONT, John Tyndall. Κάποτε είχε ότι ο ΧΙΤΛΕΡ είχε δίκαιο !!! Κιζεί τώρα το NF έχοντας αυτό σαν βασική ιδέα.

NF'in Nazi lideri J. Tyndall bir kere şöyle demisti; "Hitler doğru idi! Şimdi ise NF'i aynı prensipler üzerinde kuruyor.

NF

düşmanlık politikası

Aşırı Sağcı National Front geçen 23 Nisan günü Londranın Kuzey bölgesinde yaşayan göçmenleri tahrik etmek amacıyla bir yürüyüş düzenlemişti. Kıbrıs cemiyeti'nde bütün bu göçmen işçileri tehdit eden National Front'un ırkçılık rejimi ile karşı karşıya kalmıştı.

Aynı parti, birkaç gün sonra yapılan seçimlerde hayret edilecek bir başarıyla daha önce işçi partisini destekleyip de sukutu hayale uğrayanlardan binlerce oy alarak hep beraber 119.000 oy aldı.

Bu rakamların gösterdiği gibi National Front yalnız biz göçmen işçiler için değil, bütün işçi sınıfı için bir sorundur.

inandıkları nelerdir

Küçük partilerin bir araya gelmesiyle 1967'de kurulan aşırı sağcı National Front'un milliyetçilik siyaseti altında bizim Arab dediğimiz zenci, Pakistanlı, Hindistanlı, dolayısıyla bizi de içine alan bütün göçmen halka karşı, İngiliz halkında nefret duygularını aşılamaya çalışması bu partinin genel özellikleridir.

Bütün gaye ve çabaları siyasi bir saygınlık kazanmak olan National Front'ın yürüttüğü yalancı siyaset sunlardan ibaret tir.

"National Front bir işçi teşkilatıdır" yeni çıkardıkları bu siyasetle, sözde, 1974'de madencileri yapmış oldukları grevde desteklemişlerdi.

İşte bu kişiler yalnız beyaz ırka açık sendikalar kurmaya çalışmaktadırlar. Almanya'da Hitler, Alman işçi teşkilatının ancak Yahudilerin bu sendika dan kovulması ile en

Yüksek zirveye ulaşabileceğini söylüyordu.

National Front'un işçi sınıfının aleyhine olduğu bu olaylar açıkcasına ortaya koyar.

National Front'un ırkçılık politikası tartışıp anlaşmayı kabul etmez, onlarca zenci, Hint ve Pakistan halkı bu memleketteki işsiz liğin, esas sorumlularıdır.

1930'da bu memlekette siyah derili göçmen halk diye bir şey yoktu. Öyle olduğu halde o zaman baş gösteren büyük işsizlik zamanımızdakinden çok fazla idi.

Hakikatlerden kaçınan aşırı sağcı oir parti olan National Front böyle olmasına rağmen gittikçe tutunan bir parti olmasına meydan veren sebebler acaba nelerdir?

Memleketin içinde bulunduğu ekonomik buhran National Front'ın ırkçılık fikirlerinin yayılmasına sebep olmaktadır.

ırkçı fikirler nasıl yayılır

1976 Mayıs Olayları

Hersey Londranın banliyölerinden Sussex'de bir hotel sahibinin iki evsiz aileyi hotelinde barındırmak için geceden 100 ücret alması, dolayısı ile mahalli Couchcılı istismar etmesi ile başladı.

Televizyon ve milliyetçi gazetelerin councilin hotele ödediği paradan ziyade ilgilendikleri durum bu iki ailenin birer göçmen ailesi olması durumu idi işte bütün fırtına councilin ödediği bu paranın renkli bir göçmen ailesi ödenmesinden kopmuştu.

Bütün gazeteler özellikle SUN isimli gazete ön sayfelerinde haftada 1600 mal olan göçmenler diye barbar bağırmağa başladılar.

Dolayısıyla National Front'ın yaydığı ırkçılık politikası yavaş yavaş fabrikalardaki ve diğer yerlerdeki beyaz işçileri etkilemeye başladı. Artık beyaz işçiler memleketteki ekonomik buhranın sorumluları olarak rakli göçmen halkı görmeye başladılar.

Aslında işsizliğin en çok zarar verdiği şahıslarım zenci ve göçmen halk olduğunu unutmaya başladılar. Bütün memleket zenci halka karşı beşirli birsinir buhran olgunlaşmaya yüz tuttu. Bütün bu önüne geçilemeyecek durumda 21 Mayıs gecesi Londranın doğu kısmında iki yabancı öğrencinin nefret ve kin dolu beyazlar tarafından feci bir şekilde öldürülmesine yol açtı.

Bu cinayetlere açıkcasına sebebiyet veren National Front'un ırkçılık ve nefret hislerini aşılayan küçüçük teşkilatlar bastırılacağına, Enoch Powell gibi başkanlarının "zulüm ve zenci halk" diye demeçler vererek, National Front'un memleketi iyiliğini düşünen birer saygı Partisi haline getirmesine yardımcı oldular.

Yaşama şartlarının zorluğunda gittikçe yükselen işsizlikten usanmış beyaz işçiler bu sorunun tek çözüm çaresinin bütün yabancı ve zenci göçmen işçilerin memleketten kovulmasında olduğu fikrini kabul etmeğe başladılar.

Böylelikle işverenlerle, büyük iş adamları kendi hataları olmasın bu buhrana en güzel çözümü bularak, işçileri birbirine karşı

kışkırtarak onları bölmeye başladılar.

Bu ırkçılık fikirleri işçi sınıfı arasında bir kanser gibi ilerlemeye başladı. madan bu fikirler öldürülmeli, altında neleyattığı işçiye iyi cesine anlatılmalıdır.

Ekonomik bunalım patronların yönetiminin sonucudur, yabancı işçilerin değil, Devlet mühacerat üstüne koyduğu bütün sınırlama ve muhacirlerin ve mültecilerin bu arada Kıbrıs mültecilerin sınır dışı edilmele karşıtı.

Bütün muhacir işçilerin, haklarını korumak için örgütlenmesini, ve dünyanın her köşesindeki anti-emperyalist ulusal kurtuluş hareketlerini destekleriz.

Sosyalizm mücadelesi ancak işçi sınıfının partisinin öncülüğünde başarıya ulaşır. Bir parti'nin İngiltere'de kurulmasını sağlamak ve bu nedenle işçi sınıfı militanlarını örgütlenmeye toplamak amacındadır. Bu partinin kurulması işçilerin her türlü mücadelesine katılmak ve bu mücadeleye lider olmakla gerçekleşir.

Bütün işçilerin sendikalaşmasına ve sendikaların işçiler tarafından yönetilmesine çalışırız.

Daha fazla bilgi için aşağıdaki adrese yazınız:

CYPRIOI WORKER
265A SEVEN SISTERS RD.
LONDON N4

YIATI AGWONIZOMASTE POLITIKAMIZ

'Ο ΚΥΠΡΙΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ είναι έφημερίδα του Εσσιαλιστικού Κόμματος 'Εργατών μέσα στην Κυπριακή Πατριακή που σκοπό της έχει :

Νά προβάλει τους αγώνες και τὰ προβλήματα των Κυπρίων εργατών-- Έλλάνων και Τούρκων-- και νά προσπαθήσει νά συνδέσει τους αγώνες αυτούς.

Νά δώσει τους αγώνες, τὰ προβλήματα και τους ίδιους τους εργάτες με την ύπόλοιπη εργατική τάξη στην 'Αγγλία.

Νά συγκεντρώσει γύρω του τους αγωνιστές εργάτες.

Νά γίνει μια έφημερίδα γραμμένη από εργάτες για εργάτες. Νά γίνει η φωνή των Κυπρίων εργατών στην 'Αγγλία.

ΠΙΣΤΕΥΟΥΜΕ ΟΤΙ:

Οι εργάτες παράγουν όλο τον πλοθο και το από το καπιταλιστικό σύστημα.

Το καπιταλιστικό σύστημα δά ανατραπεί μόνο από τον μαζικό αγώνα της εργατικής τάξης.

Μια νέα κοινωνία μπορεί νά δημιουργηθεί μόνο όταν οι ίδιοι οι εργάτες πάρουν στα χέρια τους τον έλεγχο του πλοθου που παράγουν και προγραμματίσουν την παραγωγή και διανομή του.

Για την ανατροπή του καπιταλιστικού συστήματος χρειάζεται η ενότητα και έμπρακτη αλληλεγγύη της εργατικής τάξης παγκόσμια κλίμακα.

ΓΙ ΑΥΤΟ ΑΓΩΝΙΖΟΜΑΣΤΕ:

'Εναντία σε κάθε μορφή ρατσισμού και ίμπεριαλισμού. 'Εναντία σε όλους τους έλεγχοις μεταναστευσης.

'Υποστηρίζουμε όλα τὰ έθνο-απελευθερωτικά κινήματα στον κόσμο.

'Υποστηρίζουμε τὸ δικαίωμα όλων των καταπιεσμένων μειονοτήτων νά οργανωθούν σε αυτόδ-μυνα.

'Αγωνιζόμαστε για πλήρη συντεχνιοποίηση όλων των εργατών.

Για περισσότερες πληροφορίες γράψετε στο:

"Κίπριος 'Εργάτης"
265 SEVEN SISTERS RD. LONDON N.4



Κίπριος 'Ισçi " δεβριμι " Socialist Workers Party" nin İngiltere "deki Kıbrıs Toplum için deklöranıdır.

Partiz işçi sınıfının, İngiltere'de ve dünya'da iktidarı ele geçirmek için sosyalizm'i kurması için mücadele vermektedir

Bu mücadele işçi sınıfının, renk, dil, din ayrılığı gözetmeden verdiği uluslararası bir mücadeledir.

'Dünya'nın her yerinde işçi sınıfının bölünmesine karşıyız. Emperyalizme ve ırkçılığa karşıyız.

TÜRKİYE

genel seçimler

hiçbirşeyi çözümümedi

Gazetemiz baskıya verilirken (7 Haziran 1977) elde ettiğimiz sonuçlara göre, Türkiye'deki genel seçimlerde hiçbir parti çoğunluğu kazanamadı. Ecevit, ilk sonuçlar gelirken, kazandığını ilan etmesine rağmen, "milletçi cephe" koalisyonu, kağıt üstünde, bir çoğunluk kazandı.

En fazla oy alan parti olduğu için, cumhurbaşkanı korutürk Ecevit'e bir çoğunluk hükümeti kurması için yetki verecek. Seçim sonuçları, böyle bir hükümet kurmak için Ecevit'in diğer partilerden milletvekili satın almasını ve yobaz MSP ile bir anlaşmaya gitmesini gerektiriyor.

karışık ortam

Bu durum, Türkiye'deki karışık ortamla birlikte, bir-kaç ay devam edeceğe benziyor. Böyle bir ortamda, 3 milletvekilinden 16 milletvekilinde yükselerek güçlenip, aryanları kabaran faşistlerin son iki sene içinde yaptıkları yüzlerce cinayete daha fazla cinayetler eklemeleri beklenir.

halkın partisimi?

CHP'nin nasıl bir parti olduğunun anlaşılması, böyle bir durumda dahada bir önemlilik kazanıyor. Tarihi gösteriyorki, CHP, bir işçi değil, patronlar partisidir. Yakın zamanlarda Ecevit'in ve diğer liderlerinin emekçi halktan oy toplamak için

"solcu" sözler kullanması, bu partinin solcu olduğunu göstermez. Bu seçimlerde, CHP yöneticileri parti içindeki "solcu"ların çoğunun adaylıklarını önlediler. Daha fazla oy toplamak

için 1971 darbesini düzenliyen generallerden ikisini ve eski DİYANET İŞLERİ BAKANININ listelerinden aday gösterdiler.

Bugün, Türkiye, girtlağına kadar borçlu bir memlekettir; fiyatlar her sene %25 artmakta ve işsizlik (halen 3 milyon işsiz var) yükselmektedir. Bunlara rağmen, Ecevit, sayet başbakan olabilirse, IMF (uluslararası bankacılar)'den borç para istemeğe gittiği zaman, bu azıllı bankacıları memnun etmek için onlara Türkiye'de ücret artışlarını ve hükümet harcamalarını kısıtlı yacağına söz verecektir. Böylelikle, işçilerin ve köylülerin yoksulluğu, çok yetersiz sağlık hizmetleri ve okullar v.s. devam edecektir. Kısacası Ecevit'in seçim kampanyalarında verdiği sözlerden hiç birisini tutmasını bekliyoruz.

Kıbrıs konusunda Demirel'den farklı davranacağı düşünmek yanlıştır. Unutmayalımki, Kıbrıs 1974'de Türkiye ordusu tarafından istila edildiğinde Ecevit başbakanı. Ecevit'in, Kissinger'in öğrencisi olduğu yıllardan beri temsilcisi olduğu batılı devletlerin de baskısı ile adanın bölünmesini kabul edeceğini söylemek sanırız bir kehanet olmaz.

Türkiye'nin ortamı böyle iken, DİSK yöneticilerinin ve TKP'nin kayıtsız-şartsız, Ecevit'i desteklemeleri CHP'nin sağa kaymasını dahada kolaylaştırdı. Ecevit'in seçimi kazanamamış olma-

sı bile, bir gün (kim bilir ne zaman?) olabilecek CHP iktidarından kolayca bir pay kopartmayı hesaplayan DİSK liderlerinin ve bunların peşinde giden TKP, TİP ve TSİP gibi partilerin, sırf Ecevit "zor duruma düşsün" (!!) diye, şimdiye kadar ölen politikalarından başka politika izleyecekleri beklenemez. Bunların, işçilerin mücadelelerini dizginlemeye devam edeceklerini söylemekte sanırız bir kehanet sayılmaz.



artan baskı

Genel seçimler hiçbirşeyi çözümümedi! İşçilerin, binbir zorlukla kazandıkları hayat şartlarına ve politik haklarına yapılan saldırıların devam edeceğine muhakkak. Faşistlerin ve devletin kolluk kuvvetlerinin (polis, ordu, jandarmave mahkemeler) bu saldırıları ne dereceye kadar arttıracakları önümüzdeki aylarda belli olacak.

ΤΟΥΡΚΙΑ

ΟΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΔΕΝ ΚΑΤΕΛΗΞΑΝ ΠΟΥΘΕΝΑ



Παρ' όλο που τα αποτελέσματα των γενικών εκλογών στην Τουρκία είναι συγχυσμένα, τώρα δέχονται καθαρά ότι κανένα κόμμα δεν έχει έξασφαλίσει καθαρή πλειοψηφία.

Αντίθετα με την αξίωση του Έτσεβίτ για νίκη, η παρούσα κυβέρνηση της άκρας δεξιάς έχει τους πιο πολλούς ψήφους. Ο πρόεδρος Κορουτούρκ θα ζητήσει από το λαϊκοδημοκρατικό κόμμα του Έτσεβίτ, το μεγαλύτερο κόμμα στην Τουρκία, να σχηματίσει κυβέρνηση πλειοψηφίας. Έτσι ο Έτσεβίτ πρέπει να συνδιάσει μια πολιτική που να του 'αγοράσει' μέλη από άλλα κόμματα με την υπόσχεση να τους δώσει θέσεις στην κυβέρνηση. Προς αυτή την κατεύθυνση θα κάμει παζάρεμα με το κόμμα Έθνικής Σωτηρίας (φανατικοί θρησκόι)

χαος

Αυτό μπορεί να κρατήσει για μήνες, κατά την διάρκεια των οποίων ένα πολιτικό χάος θα κυβερνά την χώρα.

Αυτό θα δώσει θάρρος στους φασίστες του Έθνικού Κινήματος, του οποίου ο αριθμός των βουλευτών αυξήθηκε από 3 σε 16, να κτυπήσουν εργάτες και φοιτητές.

ποιοι είναι

Κάτω από τέτοιες καταστάσεις είναι σημαντικό να ξεκαθαρίσουμε τί κόμμα είναι το λαϊκοδημοκρατικό κόμμα. Πάνω από όλα δεν είναι κόμμα εργατών, αλλά ένα κόμμα που στηρίζεται στα άριστερα λόγια για να κερδίσει υποστήριξη μέσα στους εργάτες.

Στις εκλογές αυτές η γραφειοκρατία του λαϊκοδημοκρατικού κόμματος απέκλεισε σαν υποψήφιους όλα τα "άριστερα" μέλη και προώθησε διάφορους γνωστούς δεξιούς μεταξύ των οποίων και 2 καλυούς στρατηγούς που πήραν μέρος στο πραξικόπημα του 1971.

Σήμερα στην Τουρκία τα χρέη σε ξένο χῶρος και εταιρείες συνεχώς αυξάνονται, η άκρῶς βεβα της ζωῆς ανεβαίνει κατά 25% και ἡ ἀνεργία, τώρα 3 εκατομμύρια, μεγαλώνει μέρα με την μέρα.

Και ὅμως όταν ὁ Έτσεβίτ μιλήσει με τους διεθνῆς τραπεζίτες για να ζητήσει δάνεια θα μιλήσει για χαμηλά στους μισθούς, περικοπές στις κοινωνικές υπηρεσίες, για να διαπραγματευτεί ένα μεγάλο δάνειο.

Ἡ ἀλήθεια είναι ὅτι ὁ Έτσεβίτ, που είναι πιστός ὑπέρτης της Ἀμερικής δεν θα προσπαθήσει κἄν να ἐκπληρώσει τίς περιορισμένες ὑποσχέσεις που ἔδωσε κατά την διάρκεια της προεκλογικῆς ἐκστρατείας.

Ἡ πολιτική του Έτσεβίτ ὅσο ἀφορᾷ τό κυπριακό δεν θα διαφέρει ἀπό την πολιτική του Ντεμιρέλ. Θα δεχτεί ὅμως πιο εὐκολα τίς πιέσεις τῶν δυτικῶν χωρῶν για μιά γρήγορη λύση, δηλ. διχοτόμηση. Δέν πρέπει να ξεχνῶμε ὅτι τό 1974 όταν ἔγινε ἡ εἰσβολή ἦταν πρωθυπουργός.

Παρά την πολιτική του τό κόμμα του Έτσεβίτ ὑποτηρήθηκε ἀπό τό Κομμουνιστικό κόμμα και τους γραφεικράτες τῶν Συντεχνιῶν, που θα συνεχίσουν να ἐλπίζουν ὅτι θα κερδίσουν κἄν για τους εργάτες χωρίς τόν ἄγῶνα τῶν ὅσων τῶν εργατῶν.

θα χτυπηθούν

Οἱ ἐκλογές δεν κατέληξαν πουθενά. Οἱ εργάτες θα δεχτοῦν ἐπιθέσεις τόσο ἀπό τους φασίστες ὅσο και ἀπό μιά πιθανή κυβέρνηση του Έτσεβίτ. Τό βιοτικό ἐπίπεδο θα χαμηλώσει και θα κτυπηθοῦν τά συνδικαλιστικά τους δικαιώματα.

Την ὅδια στιγμή οἱ φασίστες, ὕστερα ἀπό την μεγάλη ἐπιτυχία στις ἐκλογές θα συνεχίσουν να παίζουν ἕνα σπουδαίο ρόλο στην πολιτική ζωῆς της Τουρκίας.

JOHN SAVVA : kişisel bir tecrübe

Kordora girdiğimde daha birçok mahpus oradaydı. Çöp tenekelerinden birini ayağımla kenara ittim. Buna sebep dışarıda yağmurda bekleyen tutuklulara içeride biraz daha fazla yer açıp onların içeri girmesini sağlamak. Oradaki polis, küfredererek, sepeti niye tekmelediğimi sordu. Mazikce cevap verdim:

"Ver açmak için sepeti kenara ittim".
"Sen orada dur!" dedi.
Gösterdiği yerde durdum. Yine kaba bir lisanla (bloody kelimelerini kullanarak);
"Sana dur dedim, niye hareket ediyorsun!" dedi.

Yerimden kıpırdamıyşam bile, 2-3 inch'ten fazla değildi. Orada olduğu gibi "hazır ol" da durmam gerektiğini bilmiyordum. Diğer mahpuslara küçük odaya girmelerini söyledi.
Bana dönerek; "Sen daha önce ne demistin!" Cevap verdim; "çöp tenekesini yer açmak için kenara

itmistim".
"Emin misin!" "Evet efendim"
"Başka bir şey söylememişmişiydin!" "Hayır efendim"
Bana çok yakındı ve ağzı fena şekilde alkol kokuyordu. Çiçti-kleri içkiler büyük bir ihtimalle mahpuslar için gönderilen içkilerdi.

Devamlı bana başka bir şey söyleyip söylemediğimi soruyordu. Tabii ki bundan amacı, beni cezalandıracak bir sebep bulmağa çalışmaktı.
"Sen bilivormusunki biz burada hep delileriz!" Cevap vermedim.

"Sen bilivormusunki biz burada mafia'yız ve istediğimizi yapabiliriz!" "....."
"Sen bunun böyle olduğunu bilivormusun!"
Cevap bekliyordu. Bense bana vuracağını zannedip bekliyordum. Yine cevap vermedim.
O, yine devamla, "Sen bilivormusunki biz burada ne yaparsak haklıyız!"



John Savva, tutuklanmadan ve dövülmeden önce, mutlu günlerinde.....

Yine cevap vermedim ama kendi kendime, "en azından yüzlerini açtıkça ortaya koyuyorlar" dedim. O, devam etti: "Benim adım 'doğru' dur."

Ne yaparsam haklıyım, sen bunu bilivormusun!" "....."
Beni diğer, daha yüksek rütbelisine cezalandırılmam için götürüreceğini sanıyor vekorkuyordum. Çünkü orada beni dinlemeyeceklerini iyi biliyordum.

"Diğer mahpusların olduğu odaya git bakalım!" "....."

Ziyaretçi günündeydi, hapiste olmanın yanında yukarıdaki olay sınırlarımı ve moralimi çok bozmustu. Ziyaretçime gelen dayım niye böyle kötü bir durumda olduğumu sordu. Olanları anlattım. Yukarıda bahsettiğim yetkilide oradaydı. Onu görünce canım daha da sıkıldı ve beni bir titreme tuttu. Bu halimi diğer mahpusların görmesini istemediğim için oradaki başka bir yetkilie içeriye girmek istediğimi söyledim. Ziyaret saati bitene kadar, oturup, o kişiyi (beni sorguya çeken kişiyi) unutmama söyledi.

Yetkililerden biri ismimi çağırıyor. Üzerimizin arandığı odaya gittim. Oradaki yetkili (daha önce odadaki iki görevliden birisiydi).

"Sen bilivormusun ki dayın hapishane müdürüne bizi şikâyet etti? Aalkınca bizim başımızı belaya sokacak, ha?"

Saçlarımdan tutarak beni duvara dayadı ve göğsümdede tutarak üç-dört defa duvara vurdu. Üç-dört defa yüzümü yumrukladı, tekme ve diziyile karnıma ve ayaklarıma vurdu. Kurtulmak için ellerimle yüzümü örterek odanın köşesine oturdum.

"Müdür sana mı inanacak, bize mi?"

"....."

"Ben sana söylüyorum bize inanacak."

Bu görevli yüzünde yarık olan bir kişiydi

Bu ülkeye 1970'de kanuni olarak geldik. Hiçbir zaman polislik olmadım. Ailem okula devam etmem için para gönderemedi ve bu yüzden okuyamadım. Bu cumartesi

bu memleketten ayrılacağım için sevinçliyim. Bugün olanlar bu ülkede insanlık adına neler yapıldığının iyi bir örneği oldu.

Teşekkürler ...

polis, yeni evli bir çifti gözletliyor

Polis ve immigration memurları evli çiftlerin evlerine gelip onların beraber yatıp yatmadığını sorup, onların yatak odalarını kontrol etmektedirler.

Bu iğrenç olaylar başka bir siyasetin doğurmuş olduğu sonuçlardır.

Bu karar 22 Mart tarihinde parlamentoya tarafından alınmıştır.

Polis kocaları ayrı bir milletten olan İngiliz uyruklu evli kadınların evlerine ziyaretlerde bulunmuştur.

Kadının kendi kocasının tabiyetine geçmesi İngilterede uzun süreden beri devam eden bir sorundur. Fakat budurum Home Office'nin hiç umurunda değildi. Fakat kadının bu hakları elde ettiğinden beri Home Office çiftlere devamlı "Uygunluk evlilikleri" hakkında bazı sorular yöneltmeye başladı.

Bu bir ırkçılık konusudur. Çünkü 51217 beyaz adam İngiliz uyruklu bayanla evlidir. Fakat Home Office yalnız siyah derili insanların evlerini aramaktadır. Bu kanun aynı zamanda kadınların erkekle eşitliğine karşıdır.

Buda Home Office'de görevli olan insanların karakterini gösterir.

"Kıbrıs İşçisi" bu kanun çıkarılmadan önce Mart 77'deunu yazmıştır.

"Home Office bu kanun çıkarıldığında evliliğin uygunluk evliliği olup olmadığını kontrol edecektir. Bu demektirki evli çiftlerin özel yaşantısı Home Office tarafından rahatsız edilecektir."

Yazıkki kanun çıkarılmaması sözü ettiğimiz bu şeyler yapıldı. Home Office ve polis araştırmalarabasıladı.

Bu siyasetin gereği olarak polis tarafından rahat bırakılmayan Pakistanlı Mr. ve Mrs. İftikhar Mahmudun durumu bu siyasetin belirli bir örneğidir.

Polis ve Immigration memurları Pakistanlı çiftin beraber uyuyup uyumadığını keşfetmek için Pecham daki evlerine 4 kere baskın yapmışlardır.

2keresinde görevli çiftin yatak odalarını görmek istemişlerdir.

Genç kadın görülmemiş bir saçkınlık içerisinde beklerken görevliler bütün dolapları ve kocasının bütün elbiselerini kontrol etmiştir.

Polis çiftin kişisel mekâmlarını görmek için sormuş olup evdeki bütün odaları drastikçe kontrol etmiştir.

Mahmut evlenince evlenince polis tarafından rahatsız edilmeğe başlamıştır.

Mrs. Mahmud İngiliz uyruklu olmasına rağmen kocasının İngilterede ikâmet etmesine evleninceye kadar hakkı yoktu.

Polis Mr. ve Mrs. Mahmudun evliliğini konu edinip onların özel yaşantılarına girip evlerine haksız baskınlarlada bulunmuştur.

Mrs. Mahmud'un (20) söylediğine göre "Korkmuştum. Onların evime gelmelerini istemiyordum. Fakat onlar kendilerini haklı olarak gösteriyordu. Onlar yatak odamı araştırırken biryandanda soru sormaya devam ediyorlardı. Soruların içersinde kocamın kaç numara elbise giydiğisabahları kahvaltıda olarak ne verdiğim de vardı.

Oldukça yani bir saat içerde kaldılar. 2 defasında aralarında yeni Immigration memurlarıydı. Ki onlar bizim yatak



İftikhar Mahmud ve karısı Farhana

odamızı görmemişlerdi. Tabii ki onlarda yatak odamızı görmek istediler".

Mr. Mahmudun söylediğine göre "Hâlâ bilmiyoruz. Acaba Home Office araştırmalarından tatmin oldumu? Polis yeni baştan yine çağırabilir. Pasaportum 8 aydan beri Home Office tarafından tutulmakta. Bu demektirki kanunen iş bulamam.

Onların evime baskın yapmalarından hoşlanmıyorum. Gerçekte zannedersen bu insanlığa yakışmayan ve tatışılacak bir durum. Onların evime baskın yapmalarına, odalarını araştırmaya, elbiselerimi kontrol etmeye ve



SINIR DIŞI EDİLMELER

meydana gelen ekonomik bunalım yüzünden, bugün İngiltere'den sınırışı edilmek istenen ve Home Office'in ve polisin barbarca muamelelerine maruz kalan işçilerin, özellikle Kıbrıslı işçilerin, haklarını korumak için nasıl bir mücadele vermeleri gerektiğini anlatmaktadır.

Bizi İngiltere'ye ucuz emeğe ihtiyaçları olduğu için getirdiler. En verimli yıllarımızda sırtımızdan milyonlar kazanıldı. Bizleri bir paçavra gibi sokağa atmak istiyorlar. İnsanca yaşamak için bu ırkçılıkla sonuna kadar mücadele etmeliyiz. Bu nedenle, bu broşürü ALIN, OKUYUN VE OKUTTURUN !

Bu broşür, kendi ülkelerini İngiliz emperyalizmi yüzünden terk edip buraya gelen, bir avuç zengin aç gözlülüğünden

Bu broşürü okumak istiyorsanız aşağıdaki formu doldurun:

Bana, aşağıda belirtilen miktarda broşür yollayınız:

1 broşür için 25p yolluyorum

5 broşür için 1.25 yolluyorum

İSİM:

ADRES:

SENDİKALAŞMA SOSYAL HAKLAR

Gazetemizin son sayfasında toplumu muzdaki işçilerin kuvvetli sendikalarda toplanmalarının gereklerinden bahsediyoruz.

İşçileri, kazanmak için mücadele etmeleri gereken haklardan haberdar etmek amacıyla, ilk olarak, aşağıda, işçilerin temel haklarını belirtiyoruz:

1. Ücret artışları patronların keyfine göre değildir, bu artışları belirleyen kanunlar vardır.

2. Diktiklere her parça üzerinden para alan ev dükkanlarının ücret artışları hakları vardır.

3. Fabrikada olağan gelen kazalar sonucu işçilerin bedava tedavi ve iyileşene kadar paralı tatil hakları vardır.

4. Gebelik halinde kadın işçiler paralı tatile hak kazanırlar.

5. Bunun dışında daha başka haklarda vardır, örneğin; hastalık yardımı veya dulluk maaşı.

6. Patronun Sosyal Sigorta (National Insurance) için yapmak zorunlu olduğu ödemeler.

Böylelikle, emeklilik yaşına gelen işçiler daha yüksek emeklilik maaşına hak kazanırlar. Yukarıda belirtilen emeklilik, hastalık v.b. haklardan yararlanmak ancak patronun muntazam

olarak yapması gereken sigorta ödemelerini yapmasıyla mümkün olur. Bu da ancak bütün işçilerin kazançlarının patron tarafından tam ve doğru olarak belirtilmesinin kendi çıkarlarına olduğunu anlamaları ile olur.

ücret artışları

7. Bu durumda, işçiler alacakları ücret artışları ile kendi ceplerinden değil, bu ücret artışlarından vergiler kesilecekler. Örneğin, bugün eline haftada £40 geçen bir işçiye patron bundan sonra haftada £60

vermek zorunda olacak ve böylelikle bu işçinin eline geçen

para, vergi ve sigorta kesintilerine rağmen haftada £40'dan az olmayacaktır. Buna karşılık, kazanç bildirimini yapıldığı için

patron sigorta ödemelerini yapmak zorunda olacak ve işçinin sigortalı olarak yararlandığı hakları, böylelikle, göreceli olarak artacaktır.

8. Sendikali olmakla kazanacağımız haklar arasında en önemlisi, sendikanın işçilere, patronlar tarafından işten atılmaları karşı verilecek mücadelede, yapacağı yardımlardır. Örneğin, işten atılma halinde sendika patronu mahkemeye verip, işten atılan işçi için yüklü tazminat alabilir.

Tabii ki, bütün bu bahsettiklerimiz, sadece, temel haklarımızın başlangıcı. İşçiler, sendikalarda örgütlenerek çok daha fazla kazançları elde etmeğe başarabilirler.

BİR SOHBET

KADININ KARAR VERME HAKKI

-Çocuk düşürmeği hemen imkansızlaştıracak yeni bir kanun çıkartılacağını duydun mu? Bence çok yerinde, doğmamış çocukları böyle rahatça öldürmenin durdurulmasının zamanı geldi.

Yani sen her türlü şartlar altında çocuk düşürmenin yasaklanmasına taraftarsın, çünkü Mr. Benyon ve muhafazakâr (conservative) arkadaşlarının istedikleri bu.

-Evet, sadece annenin hayatını kurtarmak için gerekli olan çocuk düşürme dışında, her türlü şartlar altında çocuk düşürülmesine karşı yım.

Fakat sen bir erkeksin, böyle bir yasaklamanın kadın için ne demek olacağını bilemezsin. Aynı zamanda Mr. Benyon ve M.P. Leri, çoğunluğunda erkek. Burada toplumda kadınlara karşı bir ayırd edilmenin olduğunu gösterir. Bir erkek her zaman, çocuğun kendisinin olmadığını iddia edebilir veya kaçır ve böylelikle bütün sorumluluktan kurtulmuş olur, pekiyi bu durumda zavallı kadına ne olacak?

-Evetama unutmaki doğmayan bir çocuk kaybolmuş bir hayat demektir. Bu bir suçtur.

Evet, rahimdeki çocuk canlıdır. Fakat suuru olan bir insan mıdır? Onu bilmiyoruz. Bademciklerimiz, apandistlerimiz, v.s., de canlı fakat zararlı bulduğumuzda onlarda öldürtüyoruz.



Hergün ana-babaları tarafından hırpalanan çocuklarının yaşaması için kendisi yemeyip onları doyuran annelerin olduğunu duyuyoruz. Çocuk düşürmeyi yasaklamak isteyenler, aynı zamanda "tereyağı dağları", "süt gölleri" yaratıp yiyecek maddelerini israf edenler. Onlar kadınların ve çocukların bu sorunlarını görmemezlikten gelen kişiler.

Çocuk düşürme sosyal bir sorun. Böyle bir karara varmanın kadın için kolay bir şey olduğunu mu zannediyorsun?

-Yok, ben kadınların isteyerek çocuk düşürdüklerini hiçbir zaman iddia etmedim. Benim söylemek istediğim bir çocuğu öldürmeğe karar vermenin günâh olduğunu.

Türkiye ordusunun istilasından sonra, Kıbrıs "rum hükümeti", kiliseninde onayını alarak, çocuk düşürmeyi serbest bıraktı. Birsürü yarı-rum çocukların doğacağından korkuyorlardı. Pekiyi buna ne diyecüksin? Ayrıca, bu kanunu çıkardıkları zaman bile çocuk düşürmelerinin son bulacağını mı sanıyorsun? Bu kanun, işçi sınıfının yoksul kadınların tehlikeli kanun dışı yollarla çocuk düşürmelerine neden olacak.

Aynı zamanda hükümetin daha fazla hastahaneleri kapatmasına ve sermayedarlara daha fazla para vermesine yol açacak. Zengin olan için bu kanunun önemi yok, onlar özel doktorlarla ve paralı hastahanelerde de tedavi olabirler. Bu nedenlerle, bu kanun tasarısına karşı çıkmak zorundayız.

'KIBRISLI İŞÇİ'NİN ARDINDAKİ BİRLİK

"Gazetemizi bulduğumda çok heyecanlandım. Gazetemizi okuyacağım ve fabrikadaki diğer işçi arkadaşlarımda okutacağım. Gazeteyi her iki dilde çıkartmanız yapabileceğiniz en güzel şey".

Bir cumartesi günü Haringay'de rastladığımız bir Kıbrıslı "Türk" işçinin sözleriydi yukarıda naklettik. Özellikle Kıbrıslı "Türk" ve "Rum" işçilerin beraberce çalıştığı ve oturduğu bölgelerde, iki dilde yeni bir gazete çıkartma fikri Kıbrıslı işçiler tarafından sevk ve heyecanla karşılandı.

Hackney'den, gazetemizi yalnızca okumakla kalmayıp aynı zamanda arkadaşlarımızın da satın genç bir arkadaşlarımızı söyledi:

" 'Kıbrıslı İşçi' artık iki dilde çıktığı için daha fazla satacağım. Bundan sonra Kıbrıslı "Türk" arkadaşlarımızda gazeteyi okuyabilecekler".

"Kıbrıslı İşçi'nin geçen sayısını satarken meydana çıkan olaylardan sadece iki tanesi yukarıda naklettik. "Kıbrıslı İşçi'nin iki dilde birden yayınlanması başarılı olacak, çünkü toplumumuzun böyle bir yayın organına ihtiyacı var. Her iki toplumdada var olan göçmen ve bölücü politikaya karşı "Türk" ve "Rum" işçiler ortak sorunlarını gün geçtikçe daha da iyi anlıyorlar

-Hepimiz, Kıbrıs'taki işsizlik ve zor şartlar yüzünden buraya gelmek zorunda kalmış 'göçmenleriz'.

-Bizi göç etmek zorunda bırakan bu ekonomik emperyalizm aynı zamanda memleketimize politik ve askerî müdahalede de bulunup, Kıbrıs'taki kardeşlerimizin bölünmelerine ve ölümlerine de yol açtı.

-Şimdi aynı fabrikalarda beraberce çalışıp merhametsiz patronlar tarafından sömürülüyor. Sorunlarımız ve kazanmamızın gerekli olduğu mücadelelerimiz aynı, kötü iş koşullarına ve her türlü emperyalizme karşı.

"Kıbrıslı İşçi", bu memlekette, her iki toplum ve işçiler arasında bağ olmağa çalışacaktır. Bu nedenle gazetemiz iki dilde çıkmaktadır ve bunun kıvanç duyuyunuz.

okuyun !
okutun !



DAHA FAZLA DOKTOR İSTİYORUZ

Serzili Doktorlar.

Geçen ayki "Kıbrıslı İşçi" de hastahanelerde yapılan kesintiler hakkındaki yazıyı okuyunca şu anda içinde bulunduğum güç durumun sebeplerini daha iyi anladım.

Son dört aydır kötü bir deri hastalığımın çekmekteyim. Şubat ayında doktora gittiğimde beni iyice muavene edecek zamanı yoktu, daha 20 tane hastaya bakması gerekiyordu. Verdiği haplar hiç bir şeye yaramadı. İki gün sonra yine gittim, başka hap verdi, yine acım geçmedi. Bu sefer beni hastahaneye yollamasını rica ettim. Hastahaneler yeni hasta kabul etmiyorlar diye yollamadı.

Dördüncü defa doktoru görmeye gittiğimde durumum öyle kötüydü ki Royal Northern Hastahanesine acil bir mektup yazdı. Hastahaneye gittiğimde durumumun acilliğine rağmen 3 hafta sonrası için bir randevu verdiler. Yeteri kadar doktorları olmadığını için beni daha önce görmelerine imkân yoktu. İlk randevuma gittiğim zaman yine doktor olmadıkları için kanımı almadılar. İki kere daha gitmek zorunda kaldım.

Bugün hâlâ hastayım ve hâlâ aynı hapları alıyorum. Doktorlar hastalığımın sebebini hâlâ bulamadılar ve yine hastahaneye gitmem gerekiyor.

Şimdi anlıyorum ki bunun kabahati doktorlarda veya hemşirelerde değil. Asıl problem yeteri kadar doktor olmaması.

Örneğin, bir doktorla saat 10'da randevunuz olsa, doktor saat 12'ye kadar gelmeyebilir. Çünkü o 2 saatte 20 hastaya bakmak zorundadır. Ve bekleme odaları tika basa doludur.

National Health Service'te kesintiler yapıldıkça bu durum daha da kötüye gidecek.

Gerekli olan daha fazla kesinti değil, daha çok hastahane, daha çok doktor, hemşire.

Hastahanelerin kapatılmasına, ve Devlet Harcamalarında yapılan bütün kesintilere karşı direnmemiz gerek.

YALNIZLIK

Sabahleyin 9.30'da çocukları okula götürdükten sonra işe başlarım. Saat 5.30 veya 6'ya kadar çalışırım, tabii dikilecek elbise miktarına bağlıdır.

Gün boyunca, okula gitmeyen öğrencilere bakmaya yemek pişirmeye ve evi temizlemeye mecburum.

Kocamın maaşı ile geçinemeyeceğimize evde çalışmaya mecburum. Elektrik, maliye, yemeklik ve başka ev masrafları için para gerekir. Çocuklarının aç ve elbisesiz kalmasını istemediğimize daha çok para gerekir.

Birkaç ay önce kocamın maaşı £ 28 idi. Gelir vergisi de kesildikten sonra temiz £20 alıyordu. O zaman ev borcuna ve yetemeyenlere para çıkarmak için daha fazla çalışmam gerekiyordu. Gece geç vakitlere kadar çalışıyordum ve ondan sonra da ev temizliğini yapıyordum.

Netice olarak eski gücüm kalmadığından eskisi gibi çalışmıyorum. İyi ki artık eskisi gibi çalışmam gerekmiyor.



Voksa ölüm döşegimizde bile doktor bulamaz olacağız.

Maria B.

Hükümetin dediğine göre ekonomik buhran yüzünden sosyal hizmetlerde kesintiler yapmak gerekiyor. Bu şekilde biriktirilen para sanayi yatırımları için kullanılacak sözde.

Aslında bütün para bankalara ve IMF'e gidiyor. Hükümet kapitalistlerin emrinde işçi sınıfının temel haklarını yiyor, emeğinin meyvalarını alıyor.

Kesintilerin gerçek amacı işçilerin zararına kapitalistlerin kâr haddini yükseltmek. Hastahanelerin kapanması sadece işçilerin zararına değil, zenginler özel doktorlara gider zaten.

İşte bu yüzden tüm işçiler kesintilere karşı örgütlenip savaşmalı. Bu savaş kapitalizme karşı.

"ILLEGAL" İŞÇİLER

Küçük atelyelerde çalışmakta olan işçi kesimi en fazla sömürülen bir kesimdir.

Özellikle İngilterede her küçük atelyede olmasa bile çoğu atelyelerde illegal durumda çalışan işçi kesiminin durumu çok kötüdür.

Herseyden önce "illegal-kanunsuz" durumda çalışan bu kesimin herhangi bir taktirde onları işten atılmakla tehdit etmektedir.

Atelye sahipleri bu işçilere istediği ücreti vermekte, kabul etmedik leri taktirde onları işten atılmakla tehdit etmektedir.

Bu durumdaki işçiler için yapacak pek fazla birşey yoktur. Ya kaderlerine razı olurlar ya da zeri memleketlerine dönerler. Çünkü:

- Sosyal güvenceleri yoktur.
- Home-Ofis tarafından aranmakta olduklarından huzursuzdurlar.
- Çalışma kartları yoktur.
- Herhangi bir sendikaya dahil değildirler.
- Örgütsüzdürler.

Özellikle elbise yapım fabrikalarında, berberlerde, şekerci dükkânlarında, oyuncak yapım atelyelerinde, publarda, büfelerde bu durum açıkça görülmektedir.

Fakat bu demek değildir ki legal olan işçiler için durum farklıdır. Bugün 3 milyon işçi legal durumda düşük ücret almaktadır.

Ama illegal durumdakilerin ücretleri daha da düşüktür.

Özellikle küçük fabrikalarda, işyerlerinde çalışan bu kesim işçiler çoğu zaman kendi dillerini konuşan patronlarını bir arkadaş gibi görmekte ve verilecek ücrette razı olmaktadır.

Bu açık göz küçük patronlar tarafından çoğu zaman 'part-time' çalıştırılmakta olan bu işçilerin eline 20 lira ücret geçmektedir.

Sözde 'part-time' olarak, 6 saat çalıştırılan bu kesim işçiler genellikle sabah ve akşam olmak üzere iki işyerinde birden çalışmakta ve ellerine GÜNDE 14-15 saat çalışmakla £30-35 geçmektedir.

Bu işçilerin hayat seviyelerinin düşüklüğü nedeniyle kısa bir süre sonra hastalanmaları kaçınılmazdır. Sosyal güvenliklerinden yararlanamamaktadırlar.

Dolayısıyla bu kesim işçiler çalışamayacak duruma gelince kendi kaderleriyle başbaşa bırakılırlar.

Kıbrıslı İşçi geçen sayıda belirttiği gibi her zaman sömürülen işçilere sahip çıkmaya çalışacak. Bu doğrultuda verdiği mücadelede azimliliğini, aca gönüllülüğünü elden bırakmayacak.

Tüm işçileri haklı mücadeleleri uğrunda birlik ve beraberliğe çağırırız.



PATRON DAİMA HAKLI OIR

Büyük bir elbise fabrikasında çalışıyorum. 30'u makineci olmak üzere 50 işçiyiz. Parça işçisiyiz fakat çok fazla çalışmamıza rağmen patron parça başına çok az para verdiğinden fazla maaş almıyoruz.

Dolayısıyla biray önce daha fazla parça başına para isteme zamanı geldiğini anladık ve önceki makinecilerle de konuştuk. Bir kişi hariç hepsi kabul etti, o da bize "kolayları yapabildiğinize göre zorları da aynı fiyata yapabilirsiniz" dedi. Ona, biz hakkımızı aldığımız takdirde aynı fiyatı isteyip istemeyeceğini sordum. Bize verilecek olan paranın aynısını isteyeceğini söyledi. Manejere isteklerimizi belirttik ve patrona ulaştırdık. Ertesigün işi bitirince patron beni odasına çağırdı. Bana istekler için sorumlu olup olmadığımı sordu. Ona bütün ma-

kinecilerin fiyat düşüklüğünden haberdar olduklarını ve benim söylemem gerektiğini belirtti.

Bana söyle dedi "size iyi olduğumdan dolay 35 p veriyorum kötü olsaydım 30p verirdim, ama 35p'den daha fazla vermem."

Ertesi gün önceki makinecilerle bize patronun artış yapmayacağını söyledim.

Hepsi çalışmaya başladılar ama şoke olmuşlardı. Maalesef 60 %'i kanunsuz olarak çalışmaktadırlar. Dolayısıyla Home Office'den korktuklarından birşey yapamıyorlar.

Tabii bu durum patronlara yaramaktadır, çünkü işçileri kolayca sömürebilmekte ve işçiler daha iyi çalışma şartları ve maaş için mücadele edememektedirler.

ΚΥΠΡΙΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ ΚΙΒΡΙΣΛΙ ΙΣΧΙ

ΣΥΝΤΕΧΝΙΕΣ μια αναγκη, ενα βημα μπροστα

Αυτός ήταν ο τίτλος στην πρώτη σελίδα του ΚΥΠΡΙΟΥ ΕΡΓΑΤΗ τόν'Απρίλη του 1975.

Σήμερα, δύο χρόνια αργότερα επαναλαμβάνουμε το ίδιο σύνθημα επιδοκιμάζοντας και υποστηρίζοντας την πρωτοβουλία Κυπρίων εργατών και εργατριών στα φουστανάδικα για συντεχνιοποίηση στην Συντεχνία Μεταφορών και Γενικών Εργατών (T.G.W.U.)

Η κίνηση αυτή δεν αποτελεί καθόλου έκληξη. Είναι το άμεσο αποτέλεσμα των χαμηλών μισθών και των ανθυγιεινών, απάνθρωπων συνθηκών που επικρατούν σε όλα σχεδόν τα φουστανάδικα. Είναι επίσης το αποτέλεσμα του πείσματος και της αποφασιστικότητας μερικών εργατών να ζητήσουν μια λύση στα προβλήματα αυτά.

Η πρωτοβουλία από τους εργάτες αυτούς μας προσφέρει την ευκαιρία για οργάνωση και αγώνα. Προσφέρει μια ευκαιρία που πρέπει να χρησιμοποιηθεί από τόν κάθε εργάτη και τήν κάθε μηχανικοίδα να κηρύξουν στην συντεχνία και ν'αγωνιστεί μαχητικά και οργανωμένα για ανθρώπινους μισθούς και υγιείς συνθήκες δουλειάς, για καθαρά εργοστάσια και μια μόνιμου ασφάλεια στην δουλειά μας.

Εκτός από τα ύλικά όφελήματα, η συντεχνία είναι ο χώρος μέσα στον οποίο θα μπορούσαμε να στερεώσουμε και ν'αυξήσουμε αυτά τα όφελήματα και δικαιώματα με ένα οργανωμένο αγώνα. Τόν δικό μας αγώνα. Με τό ν' ανήκουμε στην συντεχνία, να πηγαίνουμε στις συγκεντρώσεις και να παίρνουμε ενεργό και δραστήριο μέρος στις αποφάσεις. Αποφάσεις που θα εκπράξουν έμας τούς ίδιους στην καθημερινή μας ζωή μέσα στο εργοστάσιο.

Μέσα από τούς αγώνες αυτούς θα κερδίσουμε τήν πεύρα να οργανωθούμε καλύτερα και ν'αγωνιστούμε κιά αποτέλεσματικά. Θα δοίμε τήν πραγματική δύναμη που έχουμε, τή δύναμη να καλύτερέψουμε τήν ίδια τήν ζωή μας, και τή ζωή τής ούκογένειας μας.



Εμπρός λοιπόν! Νά κούμε στην Συντεχνία και νά τήν κάνουμε μια δυνατή και μαχητική συντεχνία. Με τήν ενεργό συμμετοχή, τήν οργάνωση και τόν αγώνα μας.

Ο ΚΥΠΡΙΟΣ ΕΡΓΑΤΗΣ πρόσφερε κάθε πρακτική βοήθεια και συμπαράσταση προς τήν προσπάθεια αυτή τών Κυπρίων εργατών.

Υποσχόμαστε ότι όσο μικροί κι'αν είμαστε, θα κάνουμε τό πόν δυνατό για νά φτάσει ή πρωτοβουλία που άρχισε σε καρποφόρο αποτέλεσμα. Θα προσφέρουμε και θα κάνουμε ότι μπορούμε να κούν όσο τό δυνατό περισσότεροι εργάτες μέσα στις συντεχνίες.

Εάν ενδιαφέρεστε για περισσότερες πληροφορίες και για νά γραφήτε στην Συντεχνία, έλατε σ' έπαφή με τόν Κύπριο Έργατη στην διεύθυνση - 265 SEVEN SISTERS RD. ή γραφέτε στα γραφεία τών συντεχνιών.

BROAD HOUSE, FORE STREET, EDMONTON, N.9

ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ / ΑΒΟΝΕΛΙΚ ΙΓΙΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΓΙΑ ΙΟ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ " ΚΥΠΡΙΟΥ ΕΡΓΑΤΗ "f 1.80
 ΙΟ ΣΑΥΛΙΚ ΑΒΟΝΕΛΙΚf 1.80
 Η ΔΙΕΥΘΗΝΣΗ ΜΑΣ : 265a SEVEN SISTERS ROAD, LONDON N.4
 ΑΔΡΕΣΙΜΙΖ :
 ΟΝΟΜΑ / ΙΣΙΜ :
 ΔΙΕΥΘΗΝΣΗ/ΑΔΡΕΣ :

ΣΥΜΠΑΡΑΣΤΑΣΗ

Με μεγάλη μας χαρά παρατήσαμε τήν έκστρατεία τών εργατών εργοστασίων φορεμάτων, για οργάνωση τών συναδέλφων τούς και ένταξή τούς στο Σύνδικάτο Μεταφορών και Γενικών Έργατών T.G.W.U. που και μεύς είμαστε ένα κομμάτι του.

Σήμερα έμεύς απολαμβάνουμε όλα τα όφελήματα που απολαμβάνουν οι οργανωμένοι εργάτες τής χώρας αυτής. Π.χ. καλύτερους μισθούς, καλύτερους όρους δουλειάς και τό σκουδαίτερο έπαισε ό εργάτης να εξαρτάται από τήν κάθε ιδιοτροπία τής διεύθυνσεως, και ύσος προς ύσον συζητούμε και λύουμε κάθε διαφορά μας.

Γνωρίζουμε τές συνθήκες κάτω από τές όποιες τούν και εργάζονται οι χιλιάδες συνάδελφοί μας, τές όποιες θεωρούμε απαράδεκτες και παράνομες, που θυμίζουν συνθήκες καλιός πολύ καλιός έκοχής.

Έμεύς οι έκλεγμένοι SHOP STEWARDS που αντιπροσωπεύουμε 400 εργάτες ανακοινώνουμε τ' ακόλουθα:

1. Έπιδοκιμάζουμε τήν απόφαση τών συναδέλφων μας για οργάνωση και τασσόμαστε στο πλευρό τούς.
2. Θα καλέσουμε τά μέλη μας να βοηθήσουν όσον είναι δυνατόν για τήν διαφώτιση και έγγραφη νέων μελών.
3. Με τακτικά δημοσιεύματα στον παροικιακό τύπο και με φυλλάδια θα έπικοινωνούμε μαζί σας για να σας ανακοινώσουμε τα όφελήματα, που ό κάθε εργάτης δικαιούται. Όπως π.χ. σύμφωνα με τα ανακοινωθέντα του Έκουργείου Έργασίας του μηνός Άπριλίου 1977 που λέει να πάρουν αύξηση 21-25 πέννες τήν ώραδηλαδή 8 λύρες και 50 πέννες για 40 ώρες από τές 25 του Μάρτη, όλοι οι ραφτεργάτες. Ρωτούμε τούς συναδέλφους μας. Έχει πάρει κανένας αυτήν τήν αύξηση που νομικά δικαιούται;
4. Εκτός από μας τούς SHOP STEWARDS στο πλευρό τούς θα βρούν τό πανύχυρο σύνδικάτο τών Μεταφορών και Γενικών Έργατών T.G.W.U. που έχει στή δύναμή του 2.000.000 μέλη.
5. Η οργάνωση κάθε Κυπρίου εργάτη έπιβάλλεται σήμερα που εκτός από τούς λόγους που αναφέραμε κιά πάνω θα σταθεύ και εμπόδιο στην κάθε αντιξενική και ρατσιστική έκστρατεία που άρχισε εδώ και λύγους μήνες.

Πιστού μας φίλοι και ύποστηρικτές, μόνον τά σύνδικάτα είναι που μας βλέπουν σαν άδελφούς στη χώρα τούς χωρίς καμιά διάκριση.

Συνάδελφοι και συναδέλφισσες, ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΣΑΣ ΑΠΑΙΤΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΕ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΞΑΞΦΑΛΙΣΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΚΑΡΤΑ.

Κύπριοι
 SHOP STEWARDS

Λονδύνο
 26-5-77

SENDİKA - LAŞMA

"Sendikalaşma: Gerekli olan ile-ri bir adım". Bu, "Kıbrıslı İşçi'nin nisan 1975 tarihli sayısının başlığı idi.

Bugün, aradan iki sene geçmiş olmasına rağmen, yine aynı sloganı tekrarlıyor ve kadın-erkek elbise fabrikalarında çalışan Kıbrıslı işçilerin Transport and General Workers Union (TGWU)'a üye olmak çabalarını destekliyoruz.

Bu çaba bir sürpriz değildir.

Kıbrıslıların çok az ücretle elbise fabrikalarında çok kötü şartlar altında çalışmasının bir sonucudur. Aynı zamanda bu, bir grup işçinin, bu problemlere bir çözüm bulmak için verdikleri kavganında bir sonucudur.

Bu çaba, kadın-erkek, "Türk" ve "Rum" bütün Kıbrıslı işçilerin sendikaya katılıp, örgütlü bir şekilde ve militanca ücret artışları, daha iyi çalışma koşulları ve iş güvenliği için mücadele etmek olanağında vermektedir.

Sendikaya üye olmak bütün sorunlarımızı çözüm getirmez, fakat bu memleketteki milyonlarla işçinin, mücadele vererek kazan-dıkları hakları, biz de müca-dele vererek kazanabiliriz.

Çeşitli maddi kazançların yanı-sıra, sendika, daha güçlenip bu kazançları daha da arttıracığımız öğretti. Sendikaya üye olar ak, toplantılarına katılarak ve kararların alınmasına aktif olarak katılarak bu kazançları gücümüz ve mücadelemiz ile daha da arttırabiliriz.

Bu mücadeleler yoluyla örgütlenme tecrübesini ve daha iyi müca-dele etme yollarını kazanabili-

riz. Gerçek gücümüzün, kendimize ve ailelerimize daha iyi hayat şartları kazandıracak gücümüzünbilincine varırız.

Bugün, İngiltere'de, kadınli erkekli binlerce işçi daha fazla ücret, eşit ücret, sendikalaşma hakkı için patronlara ve Social Contract'e karşı mücadele ediyorlar. Batı Londra'da, Pakistanlı ve Hindistanlı işçiler, sendika aşma hakkı için 26 haftadır grevdeler ve bugün sendikalaşmaya ve zafere çok yakınlardır.

Bu, bizim yalnız olmadığımızı gösterir. Binlerce işçi bizlerle aynı sorunlara sahip ve bu sorunlarla mücadele etmek için örgütleniyorlar.

ONLARA KATILALIM. SENDİKAYA HEMEN ÜYE OLALIM VE SENDİKAYI DAHA KUVVETLİ VE MİLİTAN YAPALIM. Bunu aktif bir şekilde örgütlenip mücadele ederek yapabiliriz.

"Kıbrıslı İşçi" bütün olanaklarını Kıbrıslı işçilerin sendikalaşmasına yardım etmek için kullanmaktadır. Bu çabaların başarısına ulaşması için, ne kadarda az olsa, elimizden gelen herşeyi yapmak sözümüzdür.

Bu konuda daha fazla bilgi almak ve sendikaya üye olmak için

CYPRİOT WORKER,
 265 Seven Sisters Road,
 Veya T.G.W.U. (Cypriot Section)
 Broad House
 Fore Street
 Edmonton
 Adreslerine baş vurun